

KPMOK #57

Časopis Mestne občine Koper/Giornale del Comune città di Capodistria

Julij 2026

AKTUALNO 8

Na urbanih vrtovih že rastejo prve vrtnine

AKTUALNO 15

Začela se je gradnja Zdravstvenega centra Koper

ZGODBE IZ NAŠIH KRAJEV 40

Četrtna fešte znova povezale sosedske skupnosti





Vroče poletje, vrela jesen

Poletje v Kopru je vedno nekaj posebnega. Naše parke, ulice in terase lokalov napolni jo številni gostje, večeri se raztegnejo dolgo v noč, domačini pa med službo in vsakodnevni opravki iščemo svoj košček miru. Pogosto nam gneča preseda, a nas hkrati spomni, na kar pogosto pozabimo. Živimo v zelo privlačnem mestu. Včasih je dovolj le skok v morje, večerni sprehod ob obali, koncert na prostem ali pogovor v senci krošenj dreves v starem mestnem jedru, da se znova zavemo, zakaj je življenje v Kopru tako dragoceno.

Kaže pa, da bo letošnje poletje za marsikaj prevroče. Ne le zaradi neznosnih temperatur, s katerimi nas narava opozarja, da ji moramo nameniti več pozornosti. Ob novici, da se od Kopra poslavlja stolni župnik Primož Krečič, so zavrela tudi naša čustva.

Odziv javnosti je potrdil, da Primož v naši skupnosti ni bil le duhovnik za zidovi cerkve, ampak človek mesta. Človek, ki je bil ljudem blizu. Ki je znal poslušati, povezovati in tudi zelo veliko narediti. Takšni ljudje nas spomnijo, kaj je v skupnosti najpomembnejše. Sled, ki jo pustimo v življenju drugih. Mesto ne raste samo z novimi cestami, stavbami, parki, šolami, športnimi igrišči in drugimi naložbami. Raste tudi z medsebojnimi odnosi in zaupanjem, s solidarnostjo in občutkom, da smo še vedno tukaj drug za drugega, pripravljeni prisluhniti in pomagati.

Ta misel bo zelo pomembna tudi po poletni pripeki, ko se bomo znašli sredi vročice volilne jeseni. Vsi že vemo, da bo veliko hrupa in obljub. Še več samohvale in kritik. Ne bo manjkalo ostrih besed, nasprotovanj in poskusov, da bi razlike med nami prikazali kot nepremostljive. Tega smo v politiki že vajeni. Pomembno pa je, da tudi zelo različni ljudje ne pozabimo, da smo ena skupnost. Da imamo vsi radi svoje mesto in da mu želimo vse najboljše.

Zato naj bo jesen, ne glede na to, kako vroča bo, tudi priložnost za zrelost. Za pogovor, ki ne ponižuje. Za tekmovanje idej, ne za mer.

Koper je v zadnjih letih dokazal, da lahko izpelje tudi najzahtevnejše projekte. Od kanalizacije, vodovoda, cest in zelene infrastrukture, ki življenje omogočajo, do parkov, športnih površin in urejenih trgov, ki življenje bogatijo. Od obale do Kraškega roba. Dokazali smo si, da lahko sanjamo drzno, ker znamo svoje ambicije tudi uresničiti.

Prav zato verjamem, da bomo uspešni tudi v zahtevnejših gospodarskih razmerah, ki jih napovedujejo razmere v svetu. Ne glede na to, katero izmed imen na volilnem lističu nam bo najbližje. Zagotovo jih bo zelo veliko. Nekatera bodo bolj znana, druga manj. Med njimi bodo tudi posebni ljudje. Tisti, ki ne iščejo prostora v javnem življenju zato, da bi ljudi delili, ampak zato, da bi zanje nekaj naredili.

Prisluhnimo jim, tudi če ne bodo najglasnejši.

Alojz Petrovčič

KP MOK je uradni časopis Mestne občine Koper

Izdajatelj: Mestna občina Koper, Verdijeva 10, 6000 Koper; Odgovorni urednik: Alojz Petrovčič; Naklada: 23.000 izvodov; Fotografije: Jaka Ivančič, FPA (Tomaž in Zdravko Primožič), Jakob Bužan, Marjetica Koper, Luka Koper, Rižanski vodovod Koper, Matia Ščukovt, Vrtec Koper, Maja Pertič Gombač, Iztok Poljak, Barbara Kern Photography, Gledališče Koper, Center mladih Koper, Andrijana Vesovska, Natalija Gajič, Rio mare, Naredi nekaj za naravo (NNN), Osrednja knjižnica Srečka Vilharja Koper in arhiv MOK; Tiskarna: Salomon, d. o. o.; Julij 2026. Brezplačni izvod prejmejo vsa gospodinjstva in pravne osebe v MOK.

Poletje za vse!

Visoke junijske temperature ob koncu šolskega leta so v Mestno občino Koper tudi uradno pripeljale poletje, ki letos prinaša pester izbor doživetij – od kopanja in športnih aktivnosti do kulturnih dogodkov, koncertov in družinskih vsebin. Vsak lahko najde svoj ritem in svoj najljubši kotic, bodisi ob morju bodisi v mestu ali zaledju. Občina ni pozabila niti na štirinožne prijatelje, ki jim je že nekaj let na voljo zaliv na vzhodnem delu obmorskega parka v Žusterni.



V Žusterni tudi letos ostaja možnost ugodnega parkiranja na makadamskem parkirišču v Žusterni za občanke in občane. Mesečni abonma stane 10 evrov, lahko si pa priskrbijo brezplačni abonma za parkiranje med 6. in 9. uro.

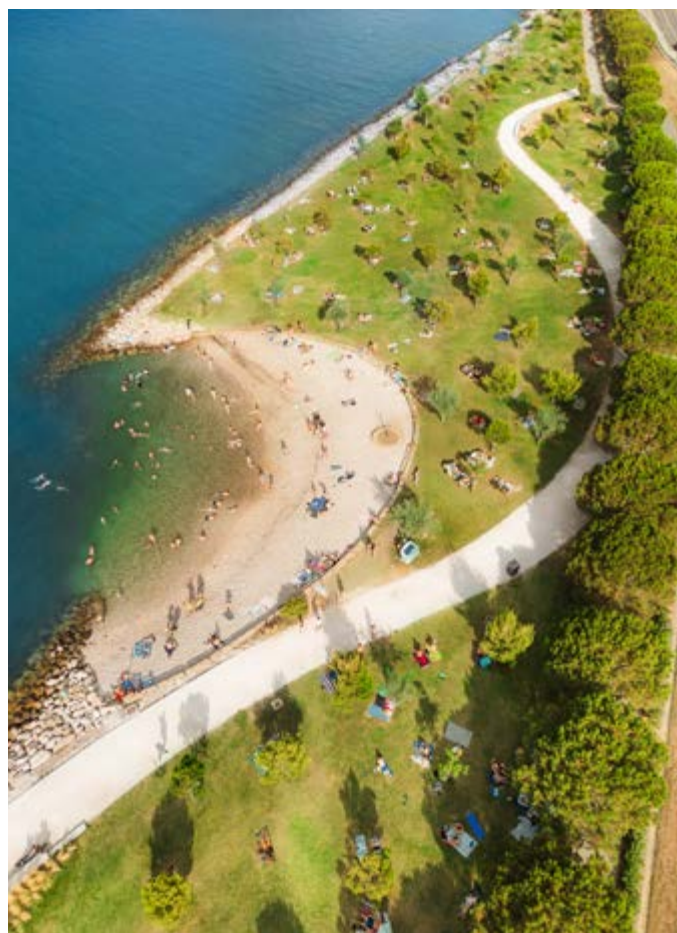
Koper v kopalno sezono z več novostmi

S poletjem smo tudi v koprski občini vstopili v novo kopalno sezono, ki prinaša več novosti. Tako se zaključuje druga faza prenove kopališča Žusterna, ki je sicer v večjem delu že nekaj časa odprta za obiskovalce.

V okviru druge faze prenove je Mestna občina Koper skupno uredila več kot 2.800 kvadratnih metrov utrjenih površin in skoraj tisoč kvadratnih metrov zelenih površin. Med drugim je uredila pohodne površine in površine za sončenje, postavila nove klopi, oblečene v les, na katerih bosta sedenje in ležanje prijetnejše, uredila dostope v morje z novima stopniščema in posebno rampo za gibalno ovirane osebe, postavila nove tuše in kabine za preoblačenje ter stolpe za reševalce.



V kratkem bosta obiskovalcem kopališča na voljo popolnoma prenovljen bazen za neplavalce oz. otroški bazen in otroško igrišče. Ob tem bo občina izvedla vse potrebne strojne in elektro instalacije, napeljavo vodovoda za bazen, tuše in namljalni sistem.



V pripravi na kopalno sezono je Marjetica Koper izpeljala vsa potrebna vzdrževalna in obnovitvena dela

Na Mestnem kopališču in v Obmorskem parku Žusterna, ki sicer ni uradno kopališče, a je priljubljena lokacija kopalk in kopalcev, so delavci Marjetice prezračili in posejali travo ter dodali rodovitno zemljo. Na obeh lokacijah so prav tako dodali rečni prod na obalo.



Kopanje v Kopru bo odslej še varnejše, saj imajo reševalci iz vode na mestnem kopališču po novem pregled nad dogajanjem s stolpov. Novi opazovalni mesti za reševalce, ki hkrati služita kot garderobi, sta po novem urejeni tudi v obmorskem parku.



Vrnila se je Knjižnica na plaži

Od začetka julija na Mestnem kopališču, na Kopališču Žusterna in v Obmorskem parku Žusterna spet deluje Knjižnica na plaži, v kateri si čtivo lahko brezplačno izposojajo vsi obiskovalci omenjenih lokacij, ne le člani Osrednje knjižnice Srečka Vilharja Koper. Knjižnica na plaži bo delovala vse do 31. avgusta. V obmorskem parku je občina tudi letos poskrbela za gostinsko ponudbo.



Poletno dogajanje za vse generacije in okuse

Tudi letošnje poletje bo v Kopru in na njegovem zelenem podežlju v znamenju raznovrstnih dogodkov za vse generacije in okuse – od množičnih do butičnih. V mesto se vračajo tradicionalne prireditve in težko pričakovani koncerti, na Tinjanu pa bo tudi letos sredi avgusta najbolj milozvočna »budnica« v letu – koncert ob sončnem vzhodu – tokrat v družbi Marka Hatlaka.

Kultura v mestnem središču

Primorski poletni festival je že zakorakal v svojo 33. sezono, med drugim 28. julija ob 21.30 vabi na predstavo na vrt palače Gravisi - Buttorai, ko bo na sporedu monodrama Nemško življenje z Marijano Breclj. Primorski poletni festival bo letošnjo sezono sklenil v dvorani sv. Frančiška Asiškega 30. julija ob 21.30 z nastopom evropskega mladinskega simfoničnega orkestra European Spirit of Youth Orchestra.

Prešernov trg se bo znova prelevil v letni kino, kjer bodo nedeljski večeri v juliju in avgustu rezervirani za ljubitelje sedme umetnosti, letos bodo na svoj račun prišli ljubitelji komedije. Julijski filmski večeri se bodo začeli ob 21.30, 19. julija bo na sporedu film Še eno rundo pa greva. 2. avgusta bodo predvajali Kajenje povzroča kašelj, 9. Vse povsod naenkrat, 16. pa komedijo Posrednik, avgustovske projekcije se bodo začele ob 21. uri.

Srede bodo rezervirane za festival Jeff, ki od 1. julija poteka v lapidariju Pokrajinskega muzeja Koper. 15. julija bodo nastopili Ingver in Gverilka & Škrlatni Škržati, 22. bo na sporedu Palestinski večer s KUD Mrak, 29. julija pa prihajajo Erida Band & Zašto Kafka.

Avgusta se v mesto vračajo tradicionalni koncertni dogodki Poletje z biseri, ki bodo tri zaporedne srede v avgustu (5., 12. in 19. avgust) v Lapidariju Pokrajinskega muzeja Koper. Otvoritvena čast bo 5. avgusta doletela jezičnega radgonskega reperja Leopolda I., 12. avgusta bo nastopil istrski trubadur Rudi Bučar, 19. avgusta pa bo Poletje z biseri sklenila legendarna pivška zasedba Ana Pupedan, pravzaprav akustični Ante Upedanten, ki bo gostil svojo električno sestro Ano. Za pravočasen nakup vstopnic spremljajte eventim.si.



Živahno bo tudi na podežlju

Kino Istra bo tudi letošnje poletje zagnal svoj filmski projektor in del svojega izbranega filmskega programa pripeljal na koprsko podeželje – ena od lokacij bo tudi slikovita istrska vas Krkavče. Ta bo letos sicer gostila še niz dogodkov Večeri na placu, letos s poudarkom na glasbenem programu, od uverture ob 25. obletnici zasedbe Vruja do avgusta, ko bosta sledila dva koncertna večera – 11. avgusta bodo nastopili Jaka Strajnar, Duo Muze Fuze in Elvis Šahbaz, 29. avgusta pa bodo za veliki zaključek poskrbeli En big band.



Vse dogodke
najdete na
visitkoper.si.



Vrhunsko koncertno dogajanje

17. julija se v Koper vračajo stari znanci iz zasedbe Dubioza kolektiv. Po razprodanem koncertu v ljubljanski Stožicah v Koper 18. in 19. julija prihaja regionalni zvezdnik Jakov Jožinovič, za slovo od poletja pa bo 29. avgusta poskrbel vseslovensko priljubljena Siddharta.

Pred vrati je Altroke v Vanganelu

Po odlični uverturi v Dolu pri Hrastovljah se v četrtek, 16. julija, vrača zelo priljubljena kulinarčna prireditev Altroke Istra gourmet festival, ki se je lani uvrstila med top 10 gastronomskih festivalov v Sloveniji. Zadnja letošnja lokacija bo Vanganel, kjer bo kot običajno poudarek na izbrani ponudbi domačih vin in domiselnih jedeh iz svežih, lokalnih sestavin, ki prepletajo istrsko tradicijo s sodobnimi kulinarčnimi interpretacijami. Kulinarčno dogajanje bo septembra nadaljevala tradicionalna Altroke Sladka Istra.



Ribiška vasica z razširjeno ponudbo

Na Ukmarjevem trgu, ob nekdanji stavbi pomorske uprave, je znova zaživela Ribiška vasica, ki je letos še razširila ponudbo. Poleg lokalne enogastronomije so tu še turistično-promocijska hiška s trgovino lokalnih izdelkov in predstavitev domačih ponudnikov, hiška, ki je namenjena ozaveščanju obiskovalcev o trajnostnem ravnanju, varovanju morja in ločenem zbiranju odpadkov, ter hiška, ki predstavlja ribiško, pomorsko in kulturno dediščino ter spremljevalne kulturne vsebine. Ob četrtkovih večerih se na odru odvija glasbeni program.

Poletni prometni režim po Pristaniški ulici

Mestna občina Koper je tudi v letošnji turistični sezoni omilila pritisk tranzitnega prometa v starem mestnem jedru. S potopnim valjem je vzpostavila poseben prometni režim na delu Pristaniške ulice, ki letos ne velja le med vikendi, temveč tudi med tednom v večernem času.

Zapora Pristaniške ulice od križišča s Piransko cesto do priključka ulice Belveder na Ukmarjevem trgu velja vsak delavnik med 21. in 2. uro, ob sobotah in nedeljah pa med 9. in 2. uro naslednji dan.

V času zapore je prehod dovoljen stanovalcem mestnega jedra z dovolilnicami, intervencijskim vozilom, vozilom gostov turističnih namestitev, ki zagotavljajo 24-urno delovanje recepcije, vozilom dostavljavca toplih obro-

kov stanovalcem mestnega jedra ter kolesom, lahkim motornim vozilom in mopedom, katerih konstrukcijsko določena hitrost ne presega 25 km/h. Iz prepovedi vožnje so izvzeti tudi vozila gospodarskih javnih služb, avtobusi mestnega avtobusnega prometa in taksiji. Dostava je ob vikendih mogoča samo do 9. ure zjutraj, dostop do ribiškega pomola pa je omogočen le ribičem z dovolilnicami za parkiranje na Ukmarjevem trgu.



Za lažje premikanje po starem mestnem jedru je vsem občanom in občanom ter obiskovalcem na voljo brezplačna Kurjerca, električno vozilo na klic, dosegljivo na telefonski številki 051 488 000. Za prevoz blaga po mestnem središču pa je na voljo Karjolca, ki vozi vse do glavne avtobusne postaje in nakupovalnih središč Park Center, Supernova 2 in Planet Koper ter trgovin Obi in Bauhaus. Na voljo je od ponedeljka do petka med 10. in 15. uro s predhodno najavo na telefonsko številko 051 693 013.

Na urbanih vrtovih že rastejo prve vrtnine

Urbani vrtovi, ki jih je občina uredila v dolini Olma, so ob začetku poletja dobili najemnike, ki na površinah že vzgajajo prve vrtnine.



Mestna občina Koper je v neposredni bližini stanovanjske soseske Lantana uredila 49 vrtičkov, velikih od 25 do 35 kvadratnih metrov, in osem visokih gred. Na razpis za oddajo urbanih vrtov v najem je prispelo približno 300 vlog. Osem visokih gred je občina podelila po vrstnem redu vlog z najvišjim številom točk, za podelitev vrtičkov pa je med 52 vlogami, ki so prejele največje število točk, opravila javni žreb. Štiri vrtičke je občina v brezplačno uporabo predala Ljudski univerzi Koper, Zvezi društev upokojencev Mestne občine Koper, Varstveno delovnemu centru Koper in Centru za socialno delo Južna Primorska – Delovnemu terapevtskemu centru Barčica.



Na urbanih vrtovih je dovoljena pridelava enoletnih kultur in zelišč, za zalivanje pa so na voljo trije vodnjaki. Na vsakem vrtičku je nameščen zaboj za shranjevanje pripomočkov, ki služi tudi kot klop, osnovna oskrba z elektriko in tekočo vodo je na voljo na servisnem otoku, kjer so nameščene sanitarije.

Območje dopolnjujejo mize in klopi za počitek, igrala za otroke ter skupne grede mediteranskih zelišč in dišavnic.

Projekt je trajnostno naravnan, zato za uporabnike predvideva peš oziroma kolesarski dostop, medtem ko je z osebnimi vozili predvidena le dostava do dostavnega platoja.



Projekt Urbani vrtovi Olmo je del projekta ZeleNatura, vreden je nekaj manj kot 390.000 evrov, v višini 297.377 evrov ga je financirala Evropska unija v okviru Programa Interreg VI-A Slovenija - Hrvaška 2021–2027. S pilotnim projektom želi občina poskrbeti za samooskrbo lokalnega prebivalstva z ekološko pridelanim sadjem in zelenjavo, hkrati pa ohranjati biotsko raznovrstnost tudi v mestnem okolju.

Prof. dr. Livio Jakomin je osmi častni občan Mestne občine Koper



Mestna občina Koper je na slavnostni seji tudi uradno dobila svojega osmega častnega občana. Prof. dr. Livio Jakomin, rojen v Pradah, je aktivno sodeloval v družbenem in političnem življenju slovenske Istre in Republike Slovenije, njegova bibliografija obsega več kot 300 enot, za svoje delo je prejel številna priznanja in nagrade, tudi priznanje za življenjsko delo Fakultete za pomorstvo in promet, odlikovan pa je bil celo z redom za zasluge tako italijanske kot slovenske republike. Laskavi naziv Častni občan Mestne občine Koper je prejel za dolgoletno pedagoško, znanstveno, gospodarsko, politično, diplomatsko in

kulturno delo, s katerim je odločilno prispeval k razvoju pomorstva, visokega šolstva, gospodarstva ter družbenega in kulturnega življenja v Kopru, slovenski Istri in širšem slovenskem prostoru.

Kulturno društvo Pihalni orkester Marežige je Priznanje z veliko plaketo prejelo za izjemen in trajen prispevek k razvoju glasbene kulture, ohranjanju bogate tradicije pihalne glasbe ter krepitvi kulturne identitete in družbene povezanosti lokalnega okolja ob 120. obletnici neprekinjenega delovanja, Marija Knez pa si je enako priznanje prislužila za izjemen osebni prispevek k ohranjanju naravne

Župan Aleš Bržan je na slavnostni seji občinskega sveta ob občinskem prazniku Mestne občine Koper podelil najvišja občinska priznanja. Priznanje z veliko plaketo sta prejela Kulturno društvo Pihalni orkester Marežige in Marija Knez, častni občan Mestne občine Koper pa je postal prof. dr. Livio Jakomin.

in kulturne dediščine ter za dolgoletno predano delo na področju ljubiteljske kulture in družbenega življenja na podežlju Mestne občine Koper.

Mestna občina Koper je praznik obeležila tudi s krajšo slovesnostjo in položitvijo venca pri spomeniku v Marežigah, kjer so leta 1921 padle prve žrtve boja proti fašizmu v naših krajih. Venec so v počastitev spomina na uporne domačine položili občinski svetniki Gabrijela Kukovec Pribac, Romeo Palčič in Jan Muženič. Praznovanje občinskega praznika se je zaključilo konec maja s tradicionalno prireditvijo Koper praznuje z otroki na trgu, ko si je približno 600 predšolskih otrok iz koprskih vrtcev na Titovem trgu ogledalo plesni predstavi Žabji kralj in Rdeča kapica.

Mestna občina Koper občinski praznik praznuje v spomin na Marežganski upor iz leta 1921. »Zato je naš praznik tako zelo pomemben. Ker nas Marežganski upor uči prav tega, kako se zoperstaviti zlu, ki se šele rojeva. Da ne smemo dovoliti, da se boj za človekovo dostojanstvo iz razprav preseli na bojišče. Naša naloga ni, da širimo strah. Ne smemo pa obljubljati, da težav ne bo. Bodo. Svet se spreminja. Časi bodo zahtevni. Toda Koper ima moč, da v teh časih ostane miren, povezan in pogumen,« je na slavnostni seji dejal župan Aleš Bržan.

Zbrane je na slavnostni seji pozdravil in nagovoril tudi podžupan Mario Steffè, dopolnili pa so jo glasbeni vložki Marka in Darka Grgiča ter čustveni nastop Elde Viler in Ane Dežman ob spremljavi pianista Mirana Juvana.



V Bertokih uredili spominsko obeležje

Obeležitev občinskega praznika in praznovanje 85. obletnice upora proti okupatorju so letos v Bertokih združili s 50. obletnico postavitve spominskega obeležja padlim za svobodo. Spomenik je bil letos obnovljen, zraven pa urejen park. Slovesni otvoritvi prenovljenega spominskega obeležja je sledil recital poezij Srečka Kosovela v dvorani Zadržnega doma Bertoki.



Pogovor s častnim občanom

Če želimo Istro ohraniti in razvijati, moramo ukrepati danes

Novi Častni občan Mestne občine Koper prof. dr. Livio Jakomin visoko priznanje sprejema s hvaležnostjo, a tudi odgovornostjo. V pogovoru nam je razkril svoje poglede na položaj slovenskega pomorstva, razvoj istrske regije in še marsikaj.

Kaj vam pomeni naziv častnega občana Mestne občine Koper?

Osebo sem ta naziv sprejel kot najvišjo čast za življenjsko delo, ki sem ga opravil v korist Kopra, slovenske Istre in širše skupnosti. Naziv sem sprejel s ponosom, hvaležnostjo in odgovornostjo. Zavedam se, da to priznanje ni samo rezultat osebnega dela, temveč odraz dolgoletnega skupnega dela, sodelovanja in zaupanja, ki sem ga ustvaril s številnimi posamezniki, sodelavci, študenti in prijatelji in zato to čast s hvaležnostjo delim z njimi. To priznanje sprejemam tudi kot odgovornost. Kljub desetletjem dela in visoki starosti verjamem, da lahko še naprej z izkušnjami, znanjem in iskreno željo po napredku prispevam k razvoju Mestne občine Koper in slovenske Istre.

Velik del svojega življenja ste posvetili razvoju slovenskega pomorstva. Kako gledate na položaj in pomen pomorstva danes? Na kaj bi morali paziti pri sobivanju mesta in pristanišča?

Vsaka država z izhodom na morje ima posebno bogastvo. Mi imamo malo morja in prav zaradi tega moramo to bogastvo še posebej skrbno varovati. Menim, da morje in pomorstvo, z izjemo Luke Koper, ni prodrlo v našo podzavest. Še vedno se lažje opredeljujemo kot država na sončni strani Alp, kakor pa kot mediteranska država. Dolgoročno nam manjka strategija razvoja, v kateri bi poleg občin morala sodelovati država z urejanjem prometnih povezav in predvsem z dolgoročno strategijo razvoja v prostoru ob morju. Brez skrbnega in umnega načrtovanja bomo imeli v prostoru vedno več konfliktov, ki bodo degradirali bogastvo in izničili razvojne možnosti.

Iz vašega dela je razvidna posebna ljubezen do Istre, kje vidite njen največji potencial?

Slovenska Istra je geografsko majhen, a dragocen in občutljiv prostor. Včasih je bila ena bogatejših slovenskih regij. Z izjemo Luke Koper pa smo ukinili, preselili ali prodali številna dobra podjetja, misleč, da jih ne potrebujemo. Ničesar ali premalo smo storili, da bi to nadomestili z visokotehnološkimi podjetji. Preveč smo se usmerili v množični turizem. Radi omenjamo, da bi bili druga Toskana, a ne napravimo ničesar, da bi to dejansko postali. Imamo znanje, bogato kulinariko, izjemna vina in še vedno lepo in dokaj neokrnjeno naravo, ki se degradira s prodajo in gradnjo objektov, ki v to okolje ne sodijo.



Za korenitejšo spremembo so potrebni predvsem politična volja, jasna strategija, ustrezna politika, namenska vlaganja in pomoč tistim, ki želijo z delom ustvarjati pogoje, da spremenimo podobo Istre. Ob tem je treba ohranjati kmetijske površine za vinogradništvo, oljkarstvo in pridelavo zelenjave ter posebno skrb posvečati morju in pomorskim dejavnostim.



Brez sodelovanja, strategije razvoja in ustreznih vlaganj bo prostor doživiljal vedno večje konflikte in stagnacijo. Slovenska Istra mora biti in ostati odprt prostor, v katerem velja enotna razvojna strategija, red in podobna pravila, kot jih imajo nekatere zaščitene evropske regije ali nacionalni parki. Če želimo Istro ohraniti in razvijati, moramo ukrepati danes, ker bo jutri prepozno.

Ne moremo mimo vaše prispevka k boljšim diplomatskim odnosom s sosednjo Italijo. Najbrž je danes mednarodno povezovanje še toliko pomembnejše?

Danes je položaj popolnoma drugačen kot pred leti. Slovenija in Italija sta članici Evropske skupnosti, skupaj se zavzemata za spoštovanje mednarodnega prava, demokracijo in sožitje med narodi. Žal pa je položaj v svetu zelo zapleten. Na pohodu je spet ideologija moči, kapitala in delitve sveta.

Dan prof. dr. Jakomina je kljub njegovim letom še vedno skrbno načrtovan in aktiven. »Rad se družim s prijatelji, sem optimist in živim srečno življenje,« nam je zaupal.

Moč odločanja se seli v roke bogatih posameznikov, ki s pomočjo denarja omejujejo demokratične procese, spodbujajo sovraštvo in generirajo nove konflikte. Zato sta danes še bolj kot v preteklosti potrebna sodelovanje in povezovanje znotraj regij in med državami. Potrebno je več naporov, da ohranimo glas ljudstva in s tem obvarujemo vrednote demokracije.

Kako pa vam je ob vseh profesionalnih obveznostih uspelo gojiti druge interese, od pisanja proze in poezije do promocije vinske in gastronomske kulture? Kaj je vaša skrivnost?

Starši so me zgodaj naučili, da so delo, poštenje, ljubezen in spoštovanje temeljne vrednote. Osebnost sem se trudil, da jih upoštevam. Ponosno lahko povem, da mi v življenju ni bilo nič poudarjeno. Moji uspehi so plod trdega in poštenega dela, spoštovanja in sodelovanja z ljudmi, s katerimi sem soustvarjal in delil vizije razvoja. Nemirni duh, radovednost in istrsko okolje pa mi dajejo dodatno moč, da se regeneriram ali odpohčim tako, da posežem na druga področja. Tako so ob pisanju učbenikov, monografij, projektov in strokovnih člankov nastajala tudi druga leposlovna in kulinarična dela, poezija ter dela, posvečena trtam in vinu.

Človek mnogo talentov

Po šolanju na Srednji pomorski šoli v Piranu je končal Pomorsko akademijo v Splitu, v Zagrebu je doktoriral iz pomorske tematike ter šest let preživel na ladji kot častnik krova in poveljnik. »Ljubezen do pomorstva sem kot predavatelj, dekan in redni profesor prenašal na številne generacije študentov. Sodeloval sem pri razširitvi programov za področja prometa ter pri preoblikovanju portoroške visoke šole v Fakulteto za pomorstvo in promet,« je pojasnil. Kot član Izvršnega sveta Slovenije in predsednik Komiteja za promet in zveze je prispeval k sprejemu zakona o združevanju sredstev gospodarstva, namenjenih za razvoj železniške in luške infrastrukture, kar je omogočilo izgradnjo prve obale

kontejnerskega terminala in dokončanje terminalov za sipke in razsute tovore. Kasneje je na pobudo kopske gospodarske zbornice pripravil idejne zasnove in študijo o vključevanju Kopa v promet potniških ladij, kar je pripomoglo

k zasidranju mesta na zemljevid potniškega pomorskega turizma. Ponosen je tudi na svoje delo v diplomaciji, ko je kot generalni konzul SFRJ v Trstu v 80. letih normaliziral odnose, za kar je med drugim od tedanjega italijanskega predsednika Francesca Cossiga prejel odlikovanje za zasluge. Prof. dr. Jakomin je bil dolga leta tudi predsednik visokošolskega središča, kasneje pa je vodil delovno skupino za ustanovitev Univerze na Primorskem.



Občinski svet potrdil novelacijo naložbe v Urbani park Bonifika

Z izvedbo projekta bo Mestna občina Koper omogočila pogoje za preživljanje prostega časa v naravi in izvajanje športnih aktivnosti na prostem, in sicer s površinami za ulične plese in ulično košarko, parkourjem, otroškim adrenalinskim parkom, steno oz. igrišči za različne igre z loparji, površinami za jogo, aerobiko, pilates, zumbo in druge vadbe na prostem, zunanjim fitnessom, motoričnim parkom ter površinami z možnostjo izvajanja športov, primernih za invalide in starejše. Ob tem je pomembno poudariti, da park ne bo namenjen le aktivnim uporabnikom in športnikom,

temveč tudi družinam.

Naložba v Urbani park Bonifika, ki bo umeščena med Športno rekreacijskim centrom Bonifika, Olimpijskim bazenom Koper in Piransko cesto, je po tekočih cenah vredna 4.477.730,68 evra z DDV. Mestna občina Koper si pri tem obeta sofinanciranje v višini 1,67 milijona evrov iz mehanizma CTN, preostalih dobrih 2,8 milijona evrov pa bo financirala z lastnimi sredstvi.

Mestna občina Koper bo postopek javnega naročila za izbiro izvajalca del izvedla predvidoma v drugi polovici leta. Začetek gradnje bo sledil predvidoma februarja 2027, zaključek del pa do junija 2028.

Občinski svet Mestne občine Koper se je v pomladnih mesecih sešel na treh rednih sejah. Na majski je sprejel sklep o potrditvi novelacije investicijskega programa za projekt Urbani park Bonifika.



Sanacija skalnega podora nad Črnotičami

Na aprilski seji je občinski svet potrdil dokument identifikacije investicijskega projekta za sanacijo skalnega podora Kraškega roba nad vasjo Črnotiče. Mestna občina Koper bo s 355.000 evrov vredno naložbo predvidoma do jeseni zagotovila stabilnost brežine in labilnih skalnih blokov nad vasjo, vzpostavila varne in stabilne pogoje za bivanje prebivalcev v treh stanovanjskih objektih na tem območju in zaščitila javno infrastrukturo v tem delu vasi. Poleg tega bo vzpostavila dvoletni monitoring stene Kraškega roba na kritičnem območju.



Soglasno proti plinskemu terminalu

Na junjski seji je občinski svet odločno nasprotoval sleherni gradnji plinskih terminalov na območju Tržaškega zaliva, hkrati pa župana pooblastil, da tudi v prihodnje aktivno spremlja morebitne aktivnosti v zvezi s problematiko izgradnje plinskih terminalov, ki bi lahko kakor koli vplivali na kakovost življenja občanov Mestne občine Koper.

POMEŽIK SONCU®

PER SOSTENERE
LE VACANZE ESTIVE,

INVIA un SMS al 1919
con la parola chiave
POMEZIK10
e dona 10€.

POMEŽIK SONCU®

ZA POČITNIŠKA
LETOVANJA

Pošlji SMS na 1919
s ključno besedo
POMEZIK10
in tako prispevaj 10€.

Zveza Prijateljev
Mladine Slovenije®



Skupna proslava ob dnevu državnosti

Vse štiri občine slovenske Istre so se tudi letos povezale pri organizaciji skupne proslave ob dnevu državnosti. Praznovanje je že tradicionalno potekalo na Tartinijevem trgu v Piranu, v imenu Mestne občine Koper se ga je udeležil župan Aleš Bržan.



Slavnostni govornik na prireditvi je bil nekdanji župan Občine Piran Franko Fičur, občinstvo pa je v imenu vseh županov slovenske Istre nagovoril tudi piranski župan Andrej Korenika, ki je v svojem govoru izrazil globoko spoštovanje do vseh, ki so prispevali k nastanku samostojne države, ter poudaril pomen miru, svobode in odgovornosti.

Občinstvo je s svojo glasbo navdušil mednarodno priznani violončelist Luka Šulič.

Skupna proslava je tudi letos potrdila, da sodelovanje, spoštovanje različnosti in povezanost v Istri ostajajo žive vrednote ter predstavljajo dragocen del domovine, ki smo jo začeli graditi pred 35 leti.

Jeseni odprt nov participativni proračun



Občanke in občani se bodo jeseni lahko znova vključili v proces odločanja o razporejanju proračunskega dela denarja, Mestna občina Koper bo namreč začela proces sprejemanja novega participativnega proračuna za leti 2027 in 2028. Vse podrobnosti o začetku izvajanja projekta Predlagam – odločam/Propongo – decido bo občina pravočasno objavila na svoji uradni spletni strani.

S projektom želi Mestna občina Koper občanke in občane vključiti v proces odločanja o razporejanju proračunskega dela denarja, pridobiti projektne predloge in hkrati izboljšati učinkovitost porabe skupnih sredstev, krepiti participacijo v družbi ter izboljšati kakovost življenja v občini.



Soglasje o razvojnih usmeritvah Kopra do leta 2050

Mestna občina Koper je junija pripravila javno tribuno o razvojnih usmeritvah občine do leta 2050. Ključni deležniki, med katerimi so bili tudi Univerza na Primorskem (UP), Znanstveno-raziskovalno središče (ZRS) Koper, Primorska gospodarska zbornica (PGZ) in Luka Koper, so podprli razvojne usmeritve, ki regijo usmerjajo k odpornejši skupnosti, demografski vitalnosti in delovnim mestom z višjo dodano vrednostjo.

Skupna vizija, pod katero so se podpisali župan Aleš Bržan, rektorica Univerze na Primorskem Klavdija Kutnar, direktor ZRS Koper Rado Pišot in direktor PGZ Robert Rakar, predvideva, da bo Mestna občina Koper do leta 2050 postala diversificirano, inovativno in odporno gospodarsko središče severnega Jadrana. Obstoječemu logističnemu stebru naj se pridružijo trije novi medsebojno povezani razvojni stebri – modra ekonomija, srebrna ekonomija ter trajnostno kmetijstvo in turizem. Vse navedene stebre pa povezuje vizija gospodarskega stičišča – skupni inovacijski ekosistem, ki trajno povezuje gospodarstvo z Univerzo na Primorskem, ZRS Koper, Univerzo EMUNI in

drugimi raziskovalnimi ustanovami, privablja in zadržuje mlade ter mednarodne talente in krepi odpornost gospodarstva s širšo bazo, ki dopolnjuje obstoječi logistični steber.

Deležniki so se zavzeli za nadaljnje okrepitve sodelovanje, v okviru katerega bodo proučili možnosti za oblikovanje stalne sodelovalne platforme in določitev skupnih kazalnikov ter mejnikov razvoja, vključno s kakovostjo življenja. Proučili naj bi tudi možnost sklenitve sporazuma o sodelovanju, ki bi opredelil konkretne ukrepe, nosilce, vire in časovnico. Osrednji namen usmeritev ostaja gospodarski razvoj v službi višje kakovosti življenja vseh občanov in občanov.



Priprava skupnih usmeritev za prihodnost občanov

Zbrane je v uvodu pozdravil župan Aleš Bržan. Kot je ugotavljal, se leto 2050 zdi neskončno daleč, a ni: »Ljudje, ki bodo takrat vodili, gradili in razvijali našo občino, že danes živijo med nami. Zato moramo tudi odgovornost za njihovo prihodnost prevzeti že danes.« Podžupanja Mateja Hrvatin Kozlovič pa je poudarila, da Mestna občina Koper že danes temelji na močnem gospodarstvu, znanju in mednarodni odprtosti: »Današnja tribuna pomeni začetek tesnejšega sodelovanja, zato potrebujemo skupne razvojne usmeritve, ki bodo povezale občino, gospodarstvo, univerzo, raziskovalne ustanove, pristanišče in druge ključne deležnike našega okolja.«

Občina ohranila certifikat kakovosti

Mestna občina Koper je tudi letos uspešno opravila certifikacijsko presojo sistema vodenja kakovosti občinske uprave skladno z zahtevami standarda ISO 9001:2015. Zunanja presojevalca certifikacijske hiše Bureau Veritas pri presoji nista ugotovila neskladnosti.



Celotni obseg certificiranja obsega sistem vodenja in izvajanja upravnih, strokovnih ter organizacijskih postopkov občinske uprave Mestne občine Koper. Presojevalca sta občinski upravi podala le nekaj priporočil za izboljšave.

Mestna občina Koper certifikat kakovosti oh-

ranja od leta 2003, kar dokazuje njeno zavezanost učinkovitemu sistemu vodenja. Ponovno opravljena presoja je kazalec uspešnosti delovanja občinske uprave, ki svoje procese v skladu s priporočili presojevalcev nenehno izboljšuje in nadgrajuje.

Začela se je gradnja Zdravstvenega centra Koper

Na območju Urbanega središča Barka se je v aprilu s položitvijo temeljnega kamna začela gradnja skoraj 32 milijonov evrov vrednega Zdravstvenega centra Koper. Ta bo zagotovil kakovostno, celovito in kontinuirano obravnavo občanov in občanov s hitrim dostopom do širokega nabora zdravstvenih storitev na isti lokaciji.

V pritličju objekta bodo poleg avle svoje prostore dobili zdravstvena oskrba otrok in mladine, laboratorijska diagnostika, dežurna zobna ambulanta in lekarna. V prvo nadstropje bodo umeščene ambulate družinske in splošne medicine, klinični farmacevt in sejna soba, v drugo nadstropje diabetični dispanzer, ginekologija in fizikalna terapija, v tretje nadstropje pa med drugim zobozdravstvena služba, medicina dela, dispanzer za pljučne bolezni in radiološka ter ultrazvočna diagnostika. Najvišji nadstropji bosta pretežno namenjeni pisarnam in tehničnim prostorom. Zdravstveni center predvideva še drive-in točko za primer izrednih razmer v zdravstvu ter lekarniško enoto z drive-in izdajo zdravil. Streho objekta bo prekrivala sončna elektrarna.



Zdravstveni center bo tako na 7.368,65 kvadratnega metra neto površine rešil prostorske težave Zdravstvenega doma Koper z umeščanjem novih ambulant in zagotavljanjem novih prostorov za izvajanje preventivne dejavnosti ter dejavnosti promocije zdravega načina življenja. S tem bo zagotovil kakovostnejšo oskrbo občanov in občanov, osebju pa ustrezne pogoje za opravljanje zdravstvenih storitev.

Mestna občina Koper bo za naložbo namenila 24.896.888,60 evra, Zdravstveni dom Koper bo prispeval 2.881.074,89 evra za nabavo zdravstvene opreme, Ministrstvo za zdravje pa bo projekt sofinanciralo v višini 4.052.880 evrov.



Temeljni kamen za nov zdravstveni center so položili (od leve proti desni) državni sekretar na Ministrstvu za zdravje Denis Kordež, direktor podjetja Makro5 gradnje Mirzet Šabić, direktor Zdravstvenega doma Koper Igor Hrvat in župan Aleš Bržan.

Največja investicija v zgodovini občine

Župan Mestne občine Koper Aleš Bržan je ob položitvi temeljnega kamna poudaril: »Neizmerno sem vesel, da smo položili temeljni kamen novega zdravstvenega centra, s katerim bomo v Kopru skoraj vse zdravstvene dejavnosti združili v enem objektu in vsem omogočili pravočasen

in enostaven dostop do kakovostnih zdravstvenih storitev. Največja investicija v zgodovini občine je velik finančni zalogaj, ki pa ga zmoremo. Ker je Koper pogumna, odgovorna in solidarna skupnost, ki zna poskrbeti za svoje ljudi.«



Odprtje novega Zdravstvenega centra Koper je predvideno v letu 2028.

V Rakitovcu za izgradnjo nove čezmejne vodovodne povezave

Cilj projekta je izboljšati zanesljivost oskrbe s pitno vodo za prebivalce hrvaškega Bresta in slovenskega Rakitovca, ki trenutno nista neposredno priključena na javna vodovodna sistema. Predvidena je izgradnja nove infrastrukture, ki bo zagotovila varno oskrbo z dodatnimi količinami pitne vode.

Direktor Rižanskega vodovoda Koper Martin Pregelj je ob tem poudaril, da je dobro sodelovanje s sosednjimi vodovodi zelo

pomembno pri zagotavljanju zanesljive oskrbe s pitno vodo v slovenski Istri. Podjetji bosta skupaj vodili pripravo in izvedbo projekta ter usklajevali nadaljnje korake, vsaka stran pa bo na svojem območju skrbela za dokumentacijo, dovoljenja, izvedbo del in upravljanje infrastrukture.



Društvo za slovensko-hrvaško čezmejno sodelovanje je aprila v Rakitovcu priredilo srečanje ob 150. obletnici vzpostavitve Istrske železniške proge in železniškega vodovoda med Brestom in železniško postajo Rakitovec. Ob tej priložnosti sta direktor Rižanskega vodovoda Koper in Istarskega vodovoda podpisala pismo o nameri za izgradnjo nove čezmejne vodovodne povezave, prisotne pa je v imenu Mestne občine Koper pozdravil podžupan Janez Starman.



Rižanski vodovod priskočil na pomoč sosedom

Rižanski vodovod Koper (RVK) je v začetku junija prejel klic tržaškega vodovoda, ki se je zaradi okvare na svojem vodovodnem omrežju znašel v težavah pri zagotavljanju oskrbe s pitno vodo. RVK je s hitro prilagoditvijo obratovalnega režima na daljavo omogočil dobavo vode tržaškemu vodovodu in s tem prispeval k nemoteni oskrbi njihovih uporabnikov. V času odprave okvare je RVK zagotovil 559 kubičnih metrov pitne vode.

Dogodek je znova potrdil dobro sodelovanje med vodovodnimi sistemi pri zagotavljanju zanesljive oskrbe s pitno vodo. Takšen odziv je omogočila povezava med

rižanskim in tržaškim vodovodom, vzpostavljena v zadnjih dveh letih, dodatno pa jo utrjuje pogodba o sodelovanju, ki sta jo vodovoda podpisala marca letos.



Župan Trsta Roberto Dipiazza se je po izrednem dogodku mudil v Kopru, ob tej priložnosti pa se je za takojšnjo pomoč osebno zahvalil županu Alešu Bržanu.



V slovenski Istri za zdaj brez omejitev

Oskrba s pitno vodo na območju slovenske Istre je v začetku julija zagotovljena z dodatnimi količinami iz zunanjih virov. Trenutno RVK vodo kupuje od vseh treh sosednjih vodovodov, hkrati pa dobiva količine tudi iz izvira Rižane. Izdatnost izvira ni bistveno nižja kot običajno in je v okviru vsakoletnega povprečja za ta čas.

Zaradi omejenih lastnih vodnih virov sicer območje slovenske Istre ostaja med bolj ranljivimi, zlasti v poletnih mesecih. Pristojne službe razmere stalno spremljajo in bodo o morebitnih spremembah pri oskrbi ali ukrepih porabe pravočasno obvestile javnost.



BODI MODER,
OHRANI OKOLJE IN PREIDI NA
e-račun

SII SAGGIO,
PRESERVA L'AMBIENTE E PASSA ALLA
bolletta elettronica

www.rvk.si/eracun



Rižanski vodovod Koper

Obalni komorni orkester navdušil napolnjen Muzejski trg

V začetku junija je Obalni komorni orkester z velikim koncertom z naslovom V objemu poletja zaključil svojo prvo sezono koncertnega abonmaja. Na prenovljenem Muzejskem trgu je orkester pod vodstvom Patrika Grebla združil moči z En big bandom, Tinkaro Kovač, Leo Sirk in Gregorjem Ravnikom ter navdušili številno občinstvo.



Obalni komorni orkester je na zadnjem večeru koncertnega abonmaja v sezoni 2025/26, katerega častni pokrovitelj je bil

župan Aleš Bržan, zaigral brezčasne uspešnice domačih in tujih avtorjev, med katerimi niso manjkale zimzelene Leti, leti lastovka, Mi ljudje smo kot morje ter Parole, parole.



Nedavno prenovljeni Muzejski trg se je skupaj z Muzejskim parkom izkazal za odlično koncertno prizorišče pod zvezdami. Župan Aleš Bržan je v pozdravnem nagovoru pred koncertom dejal, da je občina Muzejski trg prenovila z mislijo na ljudi. Želela je ustvariti prostor, ki bo namenjen skupnemu doživljanju mesta. Čudovit večer in pozitivni odzivi občinstva so dokaz, da je bil ta namen dosežen.

La processione di San Nazario ha unito la città

In occasione della festa patronale della città, San Nazario, nel mese di giugno si è svolta la tradizionale processione solenne che ha unito la città in un modo unico. La processione è iniziata in Piazza Vladimir Gortan ed è continuata per Via del Porto e Via Boris Kidrič fino a Piazza Tito, dove si è conclusa nel Duomo di Capodistria con la santa messa, celebrata dal vescovo di Capodistria Peter Štumpf.

La processione è stata accompagnata dall'Orchestra di fiati di Capodistria, dopo la santa messa si è esibito in Piazza Tito il gruppo Mužika sv. Lazar di Boršt. Il Sindaco del Comu-

ne città di Capodistria Aleš Bržan ha partecipato all'evento solenne, accompagnato dai vicesindaci Mateja Hrvatinić Kozlovič, Janez Starman e Mario Steffè.



Slovenska Istra na festivalu Escalè à Sète v Franciji

Aprila je v Franciji potekal festival Escalè à Sète, posvečen ohranjanju in promociji pomorskih tradicij. Festivala se je udeležila delegacija iz slovenske Istre pod vodstvom župana Aleša Bržana. Številni obiskovalci iz celega sveta so tako letos prvič dobili celovit vpogled v slovensko pomorsko identiteto.

V času enotedenskega dogodka mesto Sète preplavi več kot štiristo tisoč obiskovalcev. Predstavilo se je več sto tradicionalnih plovil iz Francije, Italije in Španije, med njimi številne izjemne jadrnice. Letos so na festivalu prvič sodelovale tudi slovenske ustanove, društva in posamezniki, ki so ustvarili posebno izkušnjo, saj so številnim ljubiteljem pomorskega sveta ponudili celovit vpogled v slovensko pomorsko identiteto – živo, pristno in povezano s prostorom, kjer tradicija

še vedno sobiva z ustvarjalnostjo.

Mestna občina Koper se je dogodka udeležila skupaj s Pokrajinskim muzejem Koper, Pomorskim muzejem Sergej Mašera Piran, umetniškima skupinama Vruja in Mandolinistica Capodistriana ter skupinama Al tempo di Tartini in La Fameia dei Salineri. Obiskovalci slovenskega paviljona so v dar prejeli vrečko soli, ki jo je za to priložnost doniralo podjetje Soline, d. o. o., ter promocijski letak, pripravljen pod znamko Love Istria.

Collegamento culturale

Le città Capodistria e Sète hanno ultimamente creato stretti contatti grazie ai tanti punti in comune. Oltre alla storia marittima, sono legate anche da un ricco patrimonio culturale e dal poeta Paul Valéry (1871-1945), la nonna del quale, Giovanna Anna Maria de Lugnani, è nata a Capodistria. In occasione dell'80° anniversario della morte del celebre poeta, il Museo regionale di Capodistria ha ospitato da novembre 2025 a gennaio 2026 la mostra Paul Valéry e lo spazio mediterraneo, nata in collaborazione con il Museo di Paul Valéry di Sète, nonché un convegno marittimo.

Cuore marittimo

Dopo la visita a numerosi eventi nell'ambito del festival, il Sindaco Bržan ha sottolineato la soddisfazione di aver partecipato al festival, «perché abbiamo dimostrato di essere un Paese marittimo riconosciuto nell'ambiente mediterraneo. Abbiamo dimostrato di avere un grande cuore e una grande anima marittima che riflettono la ricca storia marittima».



Strategija za mladim še bolj prijazno občino

Občinski svet Mestne občine Koper je na junijski seji sprejel Strategijo za mlade 2026–2030, prvi celoviti razvojni dokument, ki bo v prihodnjih petih letih usmerjal ukrepe in aktivnosti za izboljšanje kakovosti življenja mladih v občini.

Med ključnimi prednostnimi področji strategije je na prvem mestu duševno zdravje mladih. Občina bo v prihodnjih letih okrepila dostop do psihosocialne podpore, uvedla programe skupinskih pogovorov za mlade v stiski, širila možnosti anonimnega svetovanja in izvajala aktivnosti za preprečevanje zasvojenosti ter medvrstniškega nasilja.

Pomemben poudarek strategija namenja stanovanjski problematiki. Predvideni so ukrepi za lažje reševanje prvega stanovanjskega vprašanja, med drugim subvencije za stanovanjska posojila, podpora pri nakupu ali obnovi prve nepremičnine, sub-

vencioniranje najemnin za mlade in mlade družine ter prednostno vključevanje mladih med upravičence do javnih najemnih stanovanj.

Poleg tega bo občina spodbujala pridobivanje praktičnih delovnih izkušenj, mladi bodo deležni dodatnih programov za razvoj medijske, digitalne in finančne pismenosti, občina jim bo omogočila več priložnosti za sodelovanje pri oblikovanju lokalnih politik in odločitev, strategija pa vključuje tudi ukrepe za izboljšanje mobilnosti mladih, predvsem z vidika dostopnejšega in učinkovitejšega povezovanja med mestom, primestjem in podeželjem.



Vključenih 1.200 mladih

Strategija je nastala po participativnem načelu, v sodelovanju z mladimi, mladinskimi organizacijami, strokovno javnostjo in drugimi deležniki ter temelji na dejanskih potrebah mladih, ki živijo, delajo ali se izobražujejo v Mestni občini Koper.



Il CMoKFEST unisce i giovani

Alla fine del mese di maggio si è svolto a Capodistria il CMoKFEST, il più importante festival giovanile nell'Istria slovena, organizzato dal Centro giovani di Capodistria. Anche quest'anno l'evento di tre giorni, con un ricco

programma, ha animato il Parco cittadino centrale, unendo musica, cinema, attività creative e sportive e portando nello spazio urbano un vivace spirito di collaborazione, espressione e socialità.

Crocevia della cultura giovanile

Il festival rimane un'importante crocevia della cultura giovanile nella regione ed un esempio riconoscibile di promozione della creatività giovanile e della collaborazione reciproca.





Vonj cvetja objel mestno jedro

Konec maja je mestno jedro Koprja zaživel v znamenju cvetja, ustvarjalnosti in druženja. Mestna občina Koper je dogodek organizirala skupaj z Zavodom za mladino, kulturo in turizem Koper ter Društvom ljubiteljev vrtov Slovenije.

Prva izvedba dogodka Cvetje v mestu je med Čevljarško in Župančičevo ulico privabila številne obiskovalce, ki so se sprehodili med cvetličnimi postavitvami in bogato ponudbo rastlin ter cvetličnih izdelkov, ob tem pa uživali v

prijetnem pomladnem vzdušju mesta. Poseben pečat je dogodku dal priznani florist Simon Ogrizek, ki je obiskovalcem predstavil umetnost sodobnega



cvetličnega oblikovanja. S svojimi izvirnimi kreacijami je pritegnil veliko pozornosti, obiskovalci pa so lahko od blizu spremljali nastajanje cvetličnih aranžmajev in spoznavali različne tehnike ter pristope oblikovanja cvetja.



Pestro dogajanje v osrčju mesta si je z zanimanjem ogledal tudi župan Koprja Aleš Bržan.

Župan nagradil 102 osnovnošolca

Mestna občina Koper je junija na razgledni ploščadi v Marezigah pripravila sprejem za najuspešnejše devetošolke in devetošolce. Župan Aleš Bržan je letos za odličen uspeh v vseh letih osnovne šole posebna priznanja izročil 102 osnovnošolcema iz vseh 11 koprskih osnovnih šol.



Poleg priznanja so učenke in učenci prejeli eno od treh knjig (Sončnica Vinka Möderndorferja, izbor pesmi Srečka Kosovela Barž ≡ kons, Be-

tonski labirint Nike Matanović), vrečko iz jute in brisačo, ki jo bodo lahko na plaži uporabljali med zasluženimi poletnimi počitnicami.

Dogodek sta povezovala komika Perica Jerković in Marko Žerjal, s svojim nastopom pa so ga popestrili mladi glasbeniki skupine Liquid Gasoline.

70 let koprskega arhiva

Pokrajinski arhiv Koper v letu 2026 obeležuje 70. obletnico ustanovitve in javnega delovanja na področju varstva arhivskega gradiva. V juniju so v dvorani sv. Frančiška Asiškega pripravili slovesno akademijo, ki sta se je udeležila predsednica države Nataša Pirc Musar in župan Mestne občine Koper Aleš Bržan.

Pokrajinski arhiv Koper danes velja za enega najsodobnejših arhivov v Sloveniji. Po velikosti sodi med srednje velike ustanove, v svojih zbirkah pa hrani številne dragocene dokumente in zgodbe, vtkane v zgodovino primorskih ljudi in krajev. Ob visoki obletnici je župan direktorici Pokrajinskega arhiva Koper Nadi Čibej izročil občinsko priznanje za 70 let hranjenja gradiva, ki skrbi za kontinuiteto družbenega spomina, pravne varnosti in kulturne dediščine regije.



70 let Marjetice Koper – zgodba o razvoju, prilagajanju in predvsem ljudeh

V dvorani Arene Bonifika je v drugi polovici marca potekala slovesnost ob 70. obletnici podjetja Marjetica Koper, ki danes predstavlja enega ključnih stebrov delovanja Mestne občine Koper. Dogodek je združil vodstvo podjetja, zaposlene, upokoјence, predstavnike občine, sindikata in druge partnerje, ki so v preteklih desetletjih soustvarjali razvoj podjetja.



Kulturni program praznovanja so obogatili Pihalni orkester Sveti Anton, Tomaž Klepač in Iztok Gustinčič v igralski vlogi Bruna in Giordana ter pevca Marko Stanković in Nika Zorjan s skupinama.

Direktor Aleš Buležan je v nagovoru poudaril, da zgodba Marjetice Koper temelji predvsem na ljudeh. »Od začetkov leta 1956, ko je podjetje imelo približno 50 zaposlenih, do današnje ekipe več kot 300 sodelavcev ostajajo prav zaposleni tisti, ki

vsak dan skrbijo za delovanje mesta. Njihovo delo zajema širok spekter nalog, od urejenosti javnih površin in ravnanja z odpadki ter odpadnimi vodami do upravljanja parkirišč, tržnice, kopališč, pristanišč, zavetišča za živali in še vrsto drugih opravil,«

je povedal Buležan in dodal: »Podjetje ni zgolj infrastruktura ali sistem storitev, temveč skupnost ljudi, ki omogoča, da življenje v mestu poteka nemoteno.«

Zbrane je nagovoril tudi župan Mestne občine Koper Aleš Bržan, ki je poudaril, da se je vloga podjetja skozi desetletja bistveno razširila. Medtem ko je bilo nekoč v ospredju zagotavljanje osnovnih komunalnih storitev, danes Marjetica Koper pomembno soustvarja kakovost bivanja v občini. Ob tem je izpostavil, da urejenost mesta, ki jo pogosto jemljemo za samoumevno, temelji na delu zaposlenih. Kot je dodal, pozitivne odzive na urejenost Kopra pogosto dobivajo tudi od obiskovalcev iz tujine, kar po njegovih besedah potrjuje, da podjetje svoje naloge opravlja na visoki ravni. Hkrati je poudaril pomen dobrih delovnih pogojev in podpore zaposlenim, saj so ti ključni za dolgoročno stabilnost in razvoj podjetja.



Zgodba o razvoju

Podjetje je bilo ustanovljeno na prvi pomladni dan, 21. marca, leta 1956, ko je Občinski ljudski odbor Koper z odločbo ustanovil Zavod za komunalne dejavnosti Koper. Sedemdeset let delovanja Marjetice Koper tako ne predstavlja le časovnega mejnika, temveč zgodbo o razvoju, prilagajanju in predvsem ljudeh. Prav zaposleni ostajajo ključni dejavnik, ki podjetju omogoča, da še naprej opravlja svojo vlogo in soustvarja urejeno, funkcionalno in prijetno okolje za življenje v Kopru.



Jubilejni priznanji

Župan je ob tej priložnosti direktorju Alešu Buležanu podelil priznanje za 70 let uspešnega delovanja, prizadevanja za zdravo in čisto okolje ter razvijanja kulture do okolja kot nepogrešljive vrednote za boljšo kakovost življenja. Marjetica Koper pa je ob jubileju prejela tudi priznanje Zbornice komunalnega gospodarstva Slovenije, kar dodatno potrjuje njen pomen in vlogo v širšem prostoru komunalnih storitev.



Ali ste vedeli,
da lahko
1000 ljudi
s preходом
na e-račun,
reši eno drevo
na leto?

PREKLOPI NA SČEGLI
račun @ pagamenti



www.marjeticakoper.si/eracun

Učni čebelnjak Marjetice navdušil otroke

Ob učnem čebelnjaku Marjetice Koper na Mestni vrtnariji Koper so tudi letos v maju obeležili svetovni dan čebelarstva in znova dokazali, kako pomembno je povezovanje lokalne skupnosti, izobraževalnih ustanov in organizacij, ki jim je mar za naravo ter prihodnost naših otrok. Čebelnjak so obiskali otroci iz vrtca in Osnovne šole Koper ter učenci Osnovne šole Ankaran.

Dogodek so pripravili v sodelovanju z Obalnim čebelarškim društvom Koper in Knjigarno Libris. Sodelavci Obalnega čebelarskega društva so otrokom na prijazen in strokoven način predstavili čebelarstvo ter jih popeljali v svet kranjske sivke, naše avtohtone čebele. Knjigarna Libris pa je program obogatila s predstavitvijo otroških knjig in zgodb o čebelah, ki so med mladimi obiskovalci vzbudile dodatno zanimanje za naravo in branje.



Prostor izobraževanja

Učni čebelnjak ob Mestni vrtnariji na Škocjanu od leta 2022 služi kot prostor izobraževanja, ozaveščanja in spoznavanja sveta čebel. Nastal je kot del trajnostnih in družbeno odgovornih projektov, s katerimi želi Marjetica Koper širšo javnost opozarjati na pomen opraševalcev in varovanja okolja.

Prejemnica Priznanja z veliko plaketo

S pogovori odkrivala kulturo, navade in običaje okolja

Čeprav se je v slovensko Istro priselila že v odrasli dobi življenja, Marija Knez pooseblja Istro: njeno odprtost, pestrost, vetrovnost in trdoživost. S svojim večdesetletnim delovanjem je pomembno zaznamovala Gračišče, Movraž in celotno obmorsko območje. Kot pedagoginja, ravnateljica, organizatorka kulturnih dogodkov in avtorica gledaliških prizorov je povezovala šolo, društva in lokalno skupnost ter skrbela, da se zgodbe, običaji in način življenja ohranjajo tudi za prihodnje generacije.



Od Bele krajine do Istre

Njena življenjska pot se je začela v Beli krajini, kjer je končala gimnazijo v Metliki in kasneje postala učiteljica. Že zgodaj je izstopala po svoji ustvarjalnosti, pripravljala je kulturne programe, pisala scenarije in vodila pevske zборе. Po selitvi na Primorsko je svoje delo tesno povezala z istrskim prostorom, leta 1986 pa prevzela vodenje Osnovne šole Gračišče, kjer je pomembno prispevala k razvoju šole in njenemu sodelovanju z lokalnim okoljem.

Spoznavanje in učenje narečja

Med prenovo hiše v Movražu skupaj z možem, njegovimi prijatelji in domačini, ki

so pomagali pri preurejanju domačije, je na sproščen in hudomušen način spoznavala nove besede ter izraze. Kot je dodala, ji je prav to vsakdanje druženje omogočilo, da je med preprostimi pogovori postopoma odkrivala bogato kulturo, navade in običaje okolja. Ker je bila po naravi radovedna, si je želela kraj bolje razumeti in ga sprejeti, kar ji je na koncu omogočilo, da je v njem tudi zares zaživela.

Kulturno ustvarjanje in delo v društvu

Po upokojitvi se je še intenzivneje posvetila ohranjanju kulturne dediščine. Sodelovala je pri ustanovitvi Kulturnega društva Šavrin in anka Šavrinke, ki je pod njenim vodstvom postalo pomemben promotor istrske kulture. Napisala je skoraj sto gledaliških prizorov, v katerih je prikazovala življenje ljudi v Istri nekoč, ter delovala kot režiserka, scenaristka in igralka. S svojimi projekti

je pomembno prispevala k prepoznavnosti istrske kulturne dediščine doma in v tujini.

Kulturno življenje v kraju

Med številnimi Marijinimi dosežki je težko izpostaviti le enega, sama pa vseeno izpostavlja prenovo Osnovne šole Gračišče, ureditev športnega igrišča v Movražu ter razvoj kulturnega društva, kjer je s sodelovanjem domačink in lokalne skupnosti krepila kulturno življenje v kraju. Kot poudarja, so bili prav ljudje ključni del vseh projektov. Po več kot tridesetih letih delovanja društva v Movražu so letos 27. junija pripravili veliko prireditev v sodelovanju z gasilci in drugimi partnerji, ki nadaljujejo tradicijo povezovanja kraja in skupnosti.



Dediščina kot živa vez med preteklostjo in prihodnostjo

Priznanje z veliko plaketo Mestne občine Koper predstavlja priznanje za življenjsko delo Marije Knez, ki je s svojo predanostjo pomembno prispevala k ohranjanju identitete slovenske Istre. Njeno delo potrjuje, da kulturna dediščina ni le spomin na preteklost, temveč vrednota, ki povezuje generacije in soustvarja skupnost tudi danes.

Gasilci iz Hrvatini in Babičev praznovali jubilej

V pomladno-poletnih mesecih sta dve prostovoljni gasilski društvi praznovali visok jubilej delovanja. V Hrvatinih so upihnili 70 svečk, v Babičih pa okroglih 50. Obeh praznovanj se je udeležil koprski župan Aleš Bržan.

Prostovoljno gasilsko društvo Hrvatini deluje od leta 1956. Prvi gasilski dom so s prostovoljnimi prispevki zgradili med leti 1978 in 1981, v naslednjem letu pa bo doživel prizidavo, nadzidavo in rekonstrukcijo.

Gasilski dom v Babičih je občina že obnovila leta 2022. Pred tem so ga leta 1978 dokončali takratni člani PGD Babiči. Vse od začetkov iz leta 1976 pa prostovoljni gasilci skrbijo za varnost ljudi in njihovega premoženja.

Župan je ob jubilejih predsednikoma društev, Sašu Birsu (PGD Hrvatini) in Nini Umer (PGD Babiči), izročil priznanji za vsa leta delovanja, zagotavljanja požarne varnosti in vsestranskega udejstvovanja pri različnih dejavnostih v domačem kraju in okolici.



KIA NIRO EV LIMITED
Z odšteto subvencijo za **26.019€**

KIA
KIA BENČIČ
KJER JE KIA DOMA

05 915 0600

SEPŠ, DŠD Koper, OŠ Gračišče in Vrtec Koper pihali svečke

Spomladi je pomembne jubileje obeležilo več koprskih vzgojno-izobraževalnih ustanov. 80 let sta praznovala Dijaški in študentski dom Koper ter Vrtec Koper, 70 svečk pa sta upihnila Srednja ekonomsko-poslovna šola Koper in Osnovna šola Istrskega odreda Gračišče.



»Z otroki in za otroke potujemo naprej«

80. obletnico delovanja je maja v Areni Bonifika obeležil tudi Vrtec Koper, ki obsega šest enot: Šalara – Polžek, Vanganel – Pikapolonica, Kekec, Ribica, Bertoki – Cicikorak in Pobegi – Zajček. Pester program, v katerem so se ozrli na prehojeno pot,

si je ogledal župan Mestne občine Koper Aleš Bržan, ki je ravnateljici Alenki Rušt izročil priznanje ob praznovanju 80 igrivih, živahnih, ustvarjalnih in uspešnih let delovanja ter srečnih sledi v spominih otrok.



80 let doma rasti in prihodnosti

Dijaški in študentski dom Koper je maja 80 let delovanja obeležil v dvorani sv. Frančiška Asiškega, kjer je z bogatim kulturnim programom povezal preteklost, sedanjost in prihodnost doma. V preteklost so zbrane nostalgичno popeljali prvi varovanci doma. Podžupanja Mestne občine Koper Mateja Hrvatin Kozlovič je ravnateljici Maji Premelč Ban izročila priznanje ob 80. obletnici uspešnega delovanja, ustvarjanja urejenega bivalnega okolja, širjenja vrednot spoštovanja in odgovornosti ter nudenja podpore za zdrav razvoj in rast mladih v skupnosti.





»Naših 70 let«

Konec aprila je 70. obletnico praznovala Srednja ekonomsko-poslovna šola Koper. Prireditve v dvorani sv. Frančiška Asiškega, na kateri je med drugimi nastopil Rudi Bučar, se je udeležila podžupanja Mateja Hrvatina Kozlovič, ki je ravnateljici Bredi Švara izročila priznanje ob 70. obletnici izvajanja izobraževalnega poslanstva, širjenja vrednot znanja, spodbujanja ustvarjalnosti in sodelovanja ter razvoja mladih v družbi.



Praznovanje v Gračiču

Ob koncu šolskega leta je Osnovna šola Istrskega odreda Gračiče 70 let obeležila s prireditvijo v šolski telovadnici. Ob tej priložnosti je župan v. d. ravnateljice Danijeli Škergat Toškan izročil priznanje za 70 let predajanja znanja, spodbujanja ustvarjalnosti, gojenja vrednot in uspešnega ter trajnega delovanja v skupnosti.

Pica z županom osrečila starejše

V Centru dnevnih aktivnosti za starejše občane Mestne občine Koper je konec maja potekala prav posebna kuharska delavnica. Predpasnik si je opasal in rokave zavihal župan Aleš Bržan, ki je starejšim občanom pokazal, kako se speče najboljša pica.

Občanke in občani niso skrivali navdušenja nad pekovskimi spretnostmi župana, ki je skupaj z delovno ekipo zamesil testo in obložil ter spekel slastne pice. Med prijetnim druženjem je poudaril pomen povezovanja skupnosti.

Center dnevnih aktivnosti za starejše občane Koper (CDA) je javni socialnovarstveni program, ki deluje z namenom organi-

ziranja različnih aktivnosti za starejše občane. Ponuja jim različne možnosti aktivnega preživljanja prostega časa s področja izobraževanja, kulture in športa, zdravstveno-socialne aktivnosti ter družabne dejavnosti, vse s ciljem ohranjanja in razvijanja kakovosti vsakdanjega življenja, medsebojne solidarnosti in medgeneracijskega druženja.



Il Festival dei castellieri ricorda il patrimonio istriano

Interreg
Italia-Slovenija
KAŠTellieri



Cofinanziato
dall'Unione europea
Sofinanziato
dalla Repubblica
Slovena

Nel mese di giugno il Comune città di Capodistria ha ospitato il Festival dei castellieri, un evento di due giorni, nell'ambito del quale è stato presentato nel Palazzo Pretorio il progetto concettuale per la sistemazione dei punti sensoriali e dello spazio per laboratori e relax sul castelliere di Elerji, come anche il nuovo prodotto turistico Castellieri del riposo, un viaggio dalla protostoria agli spazi di pace tra mare, pietra e uomo.



L'evento centrale, della durata di un giorno, si è svolto a Elerji e presso l'agriturismo Sonček. In diverse ubicazioni i visitatori hanno potuto conoscere la storia dei castellieri protostorici con visite guidate ai luoghi archeologici, presentazioni dell'artigianato e delle tradizioni locali, nonché balli e spettacoli musicali.

L'obiettivo principale del progetto KAŠTellieri è conservare, valorizzare e tutelare il patrimonio culturale dei castellieri dell'Adriatico settentrionale. Il progetto internazionale, iniziato nel mese di aprile del 2024, si concluderà il 28 febbraio 2027 ed è cofinanziato dall'Unione europea dal programma Interreg VI-A Italia-Slovenia 2021-2027.

V Marezigah okronali kralja refoška

53. Praznik refoška in slovenske Istre je tudi letos ponudil pestro dogajanje za vse okuse in generacije. Praznik refoška je privabil številne ljubitelje vinske kulture in gastronomskih dogodkov iz vse Slovenije. Prestižni naslov kralj refoška je tudi letos osvojil Ludvik Nazarij Glavina iz vinske kleti Santomas v Šmarjah za vino Refošk Grand Cuvee letnik 2016.

Na marežganski razgledni ploščadi so na osrednjem dogodku po uvodnih pozdravih gostiteljev – Ingrid Korva iz Turističnega društva Marezige, koprkega župana Aleša Bržana in istrske vinske kraljice Ines Jerman – podelili dva šampiona in dva prvaka kategorij ter 11 zlatih medalj, kar nedvomno odraža trdo delo in strast vinarjev slovenske Istre do sorte refošk.

Vinsko obarvan praznik, poln doživetij, je na posvetu z naslovom Refokus združil vinarje, gostince in drugo strokovno javnost. Priredili so strokovno razpravo, ki jo je vodil Karlo Kopjar iz Znanstveno-raziskovalnega središča Koper in na kateri so obravnavali trajnostne strategije gojenja in upravljanja vinogradniških tal, ki so ključne za soočanje s podnebnimi ekstremi v slovenski Istri.



Krono kralja refoška je prevzel Ludvik Nazarij Glavina, svečano so mu jo predali (z leve) predstavniki vinskih vitezov Gašpar Gašpar Mišič, takratna predsednica Društva vinogradnikov in vinarjev slovenske Istre Ingrid Mahnič, vinska kraljica slovenske Istre Ines Jerman, Ingrid Korva iz TD Marezige in župan Aleš Bržan.

Kralj refoška ostaja v Šmarjah

Združenje slovenskega reda vitezov vina – omizje za slovensko Istro in Kras že vrsto let podeljuje naziv Kralj refoška. Častitljivi naziv prejme vinar, čigar zreli refošk je bil razglašen za šampiona. Letos je bil za Kralja refoška okronan Ludvik Nazarij Glavina iz vinske kleti Santomas za

vino Refošk Grand Cuvee letnik 2016. Naziv Šampion mladih refoškov je letos pripadel Kmetiji Jogan Damjan z refoškom letnik 2025, prvak kategorije penecih vin je Vinakoper s penino Capris rose. Vinska klet Vinakoper je zmagala tudi v kategoriji rose z vinom Koper rose letnik 2025.



V sklopu programa je praznik v Marezigah dopolnila revija pihalnih orkestrrov.

Prejemniki Priznanja z veliko plaketo

»Prijatelji ustvarjajo glasbo in glasba ustvarja prijatelje«

Ob 120. obletnici neprekinjenega delovanja je Kulturno društvo Pihalni orkester Marezige prejelo Priznanje z veliko plaketo Mestne občine Koper za leto 2026. Orkester, ki velja za eno najstarejših ljubiteljskih glasbenih zasedb v Sloveniji, že več kot stoletje soustvarja kulturno življenje Marezig, Kopra in širše Istre ter pomembno prispeva k ohranjanju glasbene tradicije in povezovanju skupnosti. Ob jubileju smo se pogovarjali s predsednico društva Majo Valbert in dirigentom Andražem Cencičem o pomenu priznanja, bogati dediščini orkestra in njihovih načrtih za prihodnost.



V društvu priznanje razumejo kot veliko čast in potrditev dolgoletnega dela vseh generacij članov, ki so čez desetletja soustvarjali orkester. Poudarjajo, da orkester že 120 let pomembno prispeva h kulturnemu in družbenemu življenju kraja ter ohranjanju njegove identitete. Ob tem priznanje vidijo tudi kot spodbudo in odgovornost, da tradicijo, kakovost in povezanost ohranjajo ter razvijajo tudi v prihodnje, hkrati pa navdihujejo nove generacije glasbenikov.

Društvo je delovalo neprekinjeno v različnih časih in družbenih okoljih

Vztrajnost, prostovoljstvo, ljubezen do glasbe in močna povezanost s krajem so vrednote, ki jih ob misli na dolgoletno neprekinjeno delovanje orkestra poudarja predsednica društva Maja Valbert. Doda-

ja, da je predvsem prenos znanja med generacijami omogočil, da se tradicija ni nikoli prekinila: »Društvo je bilo vedno del skupnosti, ne nekaj ločenega od nje. Občutek pripadnosti in odgovornosti do tradicije je omogočil, da orkester deluje neprekinjeno že 120 let.«

Predsednica društva se v desetletjih igranja v orkestru spominja številnih nastopov, spominov in nepozabnih glasbenih trenutkov, ki so postopoma tkali njihovo skupno zgodbo. Ta se najmočneje odraža v umetniškem razvoju orkestra in projektih, pri katerih so presegli lastna pričakovanja, zlasti v večjih tematskih koncertih in sodelovanjih z drugimi glasbeniki, ki

so prinesli novo ustvarjalno širino in sveže izlive. Pomemben del te poti predstavljajo mednarodna gostovanja in turneje, ki širijo glasbena obzorja, prinašajo dragocene izkušnje in hkrati potrjujejo kakovost orkestra tudi v tujini.

Sodelovanje z glasbeno šolo kot temelj pomlajevanja

Povezanost z okoljem je ključna. Njihovi koncerti niso le glasbeni dogodki, ampak del lokalne identitete. Z izborom repertoarja in nastopi ohranjajo glasbeno tradicijo prostora, izpostavlja dirigent Andraž Cencič. Orkester pri pridobivanju mladih članov tesno sodeluje z Glasbeno šolo Koper, z oddelkom Marezige, saj je vsak vpisan učenec potencialni bodoči godbenik, kar je ključno za dolgoročni razvoj številčne zasedbe. Mlade v orkestru najbolj pritegnejo dobra energija, občutek pripadnosti, skupno muziciranje ter nastopi in druženja.



Kot poudarja predsednica, se orkester prilagaja sodobnemu tempu življenja mladih, ki so pogosto močno obremenjeni. »Ni več samoumevno, da bo otrok prisoten na vsaki vaji ali nastopu, kot je bilo to nekoč,« poudarja. Prav zato je ključna dobra komunikacija z otroki in starši ter razumevanje širših okoliščin, v katerih mladi delujejo. Takšen pristop se, kot dodaja, kaže tudi v re-

zultatih. Orkestru se vsako leto v povprečju pridruži vsaj pet novih članov, kar potrjuje uspešnost njihovega dela in pristnega odnosa do mladih glasbenikov, še dodaja Valbertova.

Repertoar za različne glasbene okuse

Repertoar orkestra je skrbno načrtovan z jasnimi cilji – združevati glasbeno rast orkestra z dostopnostjo širšemu občinstvu. »Želimo, da vsak koncert ponudi nekaj za različne glasbene okuse, obenem pa ohranja umetniško ka-

kovost in prepoznavnost našega orkestra,« izpostavlja Cencič. S koncerti želijo ustvariti posebno doživetje, prijetno vzdušje in trenutke, ki ostanejo v lepem spominu. Verjamejo, da glasba povezuje generacije in ustvarja prostor, kjer lahko ljudje skupaj doživijo nekaj iskrenega in lepega.

Ohraniti tradicijo in ponos

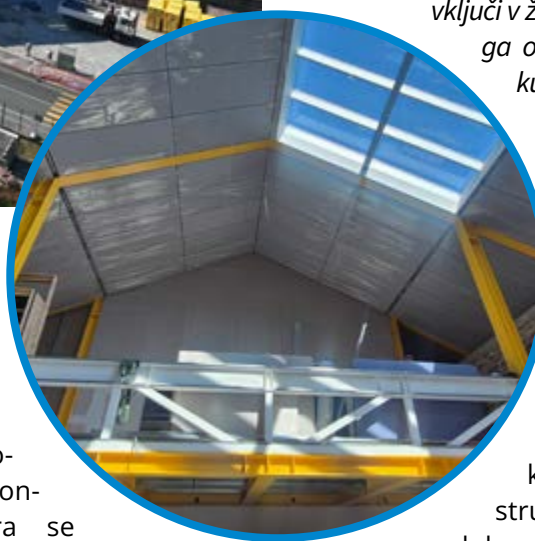
Vizija prihodnosti orkestra ostaja jasna. Želijo si ostati stabilno in aktivno društvo, ki povezuje ljudi ter soustvarja kulturno življenje kraja. Cilj je ohraniti tradicijo in ponos, ki ga orkester predstavlja. Predsednica poudarja, da je ključ v mladih: da v orkestru začutijo pripadnost in ga sprejmejo kot svoj drugi dom. »Če to dosežemo, se za prihodnost orkestra ni bati,« dodaja Valbert. Vodilo orkestra pa ostaja nespremenjeno: prijatelji ustvarjajo glasbo in glasba ustvarja prijatelje.





Prenova Libertasa v zaključni fazi

Nekdanje skladišče soli Libertas dobiva novo podobo. Mestna občina Koper z obnovo objekta uresničuje vizijo, da nekdanji industrijski objekt znova vključi v življenje mesta ter ga oblikuje v prostor kulture, ustvarjalnosti in srečevanja.



Obnova Libertasa ni zgolj prenova stavbe, temveč celovit projekt ohranjanja kulturne dediščine in prilagajanja zgodovinskega objekta sodobnim potrebam. Na objektu trenutno potekajo zaključna dela, ki bodo Libertasu dala končno podobo. Delavci vgrajujejo novo stavbno pohištvo, urejajo tlake in zaključujejo mavčno-kartonska dela. Z vgradnjo akustičnih stropov strešna konstrukcija dobiva zaključen videz, notranji prostori pa ustrezno zvočno zaščito, kmalu se bodo začela tudi keramičarska dela.

V veliki dvorani nastaja osrednje prizorišče Libertasa. Z montažo kovinske podkonstrukcije odra se začneja oblikovanje prostora, ki bo namenjen različnim kulturnim in umetniškim programom. Po postavitvi konstrukcije bodo sledile lesene talne in stenske obloge odra. Ob vseh zaključnih delih ves čas poteka tudi izvedba elektro in strojnih instalacij.

Te bodo po koncu prenove ostale skrite, vendar bodo predstavljale ključno infrastrukturo za sodobno in učinkovito delovanje objekta.

Septembra bo upravljanje Libertasa prevzel Zavod za mladino, kulturo in turizem Koper, za program bo skrbel Andraž Gombač.

Prodajate ali iščete nepremičnino?

Ko želite prodati ali kupiti nepremičnino in potrebujete strokovno pomoč.

www.urbanistika.si | 05 63 14 394 | 031 612 000

URBANISTIKA
z vami od 1995

Certifikat GZS – Zaupanja vredna
nepremičninska družba: št. Certifikata 6/2019
URBANISTIKA, d.o.o. Kolodvorska cesta 1, 6000 Koper

Vrača se Giardinnet

Mestna občina Koper se je lotila projekta preobrazbe dela Garibaldijeve ulice, znanega kot Giardinnet, ki so ga še pred dobrimi štirimi leti zasedali avtomobili. Arheologi so sredi junija začeli raziskave, ki bodo pokazale, kaj skrivajo tla pod nekdanjim parkiriščem. Po zaključku njihovih del bo občina na tem območju uredila manjši park, ki bo v historičnem mestnem jedru ponujal nov zeleni prostor za druženje in različne manjše prireditve.



V prvi fazi projekta, vredni dobrih 100.000 evrov brez vključenega davka, namerava občina urediti park. Obkrožila ga bo z bogato živo mejo, vanj zasadila kar 20 dreves, več kot sto grmovnic ter obilo trajnic in čebulnic. Med drevesi bo kraljevala japonska sofora, ki bo zagotavljala senčenje osrednjega dela parka, prostor bodo dopolnjevale visokodebelne navadne robinije, za katere je značilno izrazito spomladansko cvetenje, med grede trajnic

in mediteranskih grmovnic pa bodo umeščeni manjši kanadski jadikovci. Poleg novih zasaditev bo projekt ohranil tudi dve večji obstoječi drevesi – magnolijo in koprivovec – ob robu parka. Na novo urejene zelene površine bodo v celoti zasajene z rastlinami, ki bodo ustvarile barvne in sezonske kontraste.



Park, ki bo zrasel na nekdanjem parkirišču, bo v mestnem jedru ustvaril novo zeleno oazo, ki bo izboljšala mikroklimo in zmanjšala učinek toplotnega otoka. Po parku se bodo lahko gibali le pešci, medtem ko bodo ob robu vzpostavljena tri parkirna mesta.

Začenja se druga faza prenove atletskega stadiona



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSTVO,
TURIZEM IN ŠPORT

Sanacija atletskega stadiona Bonifika se nadaljuje. Po prvi fazi, v kateri je izvajalec izvedel predobtežilni nasip, je občina že izbrala izvajalca druge faze, ki bo do konca leta popolnoma prenovil stadion.

Izbrani izvajalec, Grafist, d. o. o., bo v naslednjih mesecih uredil novo atletsko stezo in novo naravno travno površino ter novo vgradno opremo za atletiko. Pogodbena vrednost del znaša 1.742.551,52 evra z vključenim davkom. Občina je za projekt z uspešno prijavo na javni razpis Ministrstva za gospodarstvo, turizem in šport pridobila 500.000 evrov nepovratnih sredstev.



V času del bo atletski stadion v celoti zaprt, bo pa občina kljub delom septembra omogočila izvedbo svetovnega pokala v plezanju. Po končani naložbi bo atletski stadion nudil bistveno boljše pogoje za treninge in izvedbo športnih tekmovanj.

Nova podoba Kulturnega doma Božiči

Kulturni dom Božiči v Hrvatinih je junija zasijal v novi podobi. Občina je za prenovo odštela približno 500.000 evrov, z njo pa zagotovila nujno posodobitev in sanacijo ključnih delov kulturnega doma.

Naložba je izboljšala funkcionalne, varnostne in energetske standarde objekta. Kulturni dom je dobil potrebno izolacijo in novo fasado ter nova okna in vrata, sanirana je tudi streha. Objekt ima prenovljeno fekalno in meteorno kanalizacijo, obdaja pa ga tlakovana okolica z novimi zasaditvami mediteranskega rastja.



Hiter zaključek gradnje krožišča na Dolinski cesti



Še pred glavno turistično sezono – skoraj dva meseca pred rokom – se je zaključila gradnja novega krožišča na Dolinski cesti. Mestna občina Koper je za enega najpomembnejših letošnjih projektov na področju varnosti in pretočnosti odštela dobrih 500.000 evrov.

Z naložbo je občina vzpostavila preglednejšo in varnejšo prometno ureditev na Dolinski cesti, zagotovila ustrezne površine za pešce in kolesarje ter uredila avtobusna postajališča, hkrati pa zagotovila učinkovito odvodnjanje in javno razsvetljavo.

Skoraj 1,3 milijona evrov za poletne naložbe v koprške šole in vrtce

Mestna občina Koper bo čez poletje izvedla več naložb, ki bodo izboljšale delovne in bivanjske pogoje v osnovnih šolah in vrtcih. Vse naložbe skupaj bodo občino stale skoraj 1,3 milijona evrov.



V Enoti Markovec Vrtca Semedela poteka rekonstrukcija dotrajane kanalizacije. Izvajalec bo obnovil poškodovane cevi in ločil fekalno ter meteorno kanalizacijo, hkrati pa postavil še dodatni podporni zid, ki bo omogočil izravnavo površine igrišča, uredil razpoke in saniral plošče na dvorišču. Na novo bodo urejene tudi podloge pod igrali. Za naložbo bo občina skupno odštela skoraj 210.000 evrov.

Osnovna šola in vrtec v Marezigah bosta v naslednjih mesecih dobila novo kuhinjo. Nekaj manj kot 600.000 evrov vredna obnova bo obsegala obnovo obstoječe kuhinje šole in vrtca s spremljajočimi prostori, vključno z dotrajanimi instalacijami in novo opremo. Naložba bo v celoti zaključena do sredine oktobra.

V Osnovni šoli Hrvatini bodo v novo šolsko leto vstopili s prenovljenimi sanitarijami telovadnice.



Manjša investicijska vzdrževanja

Občina bo poletne šolske počitnice izkoristila tudi za druga manjša investicijska vzdrževanja na različnih šolah in vrtcih, kot so sanacija klimatskega sistema v enoti Pobegi Vrtca Koper, ureditev zaklonišč v enoti Ribica in enoti Bertoki Vrtca Koper ter sanacija toaletnih prostorov v enoti Koper Vrtca Delfino blu.

Izvajalec bo v sklopu naložbe obnovil še vezni hodnik, vključno s prezračevanjem in vsemi inštalacijami. Občina bo za naložbo odštela 157.000 evrov.

Osnovna šola Istrskega odreda Gračišče bo v novo šolsko leto vstopila s preurejenimi šolskim igri-

ščem. Na sodobnih površinah bodo nameščena tudi nova igrala, ki bodo prispevala h kakovostnejšemu preživljanju prostega časa, šolsko igrišče pa bo še na novo ograjeno. Občino bo naložba stala nekaj manj kot 200.000 evrov.



Izboljšana prometna varnost

V času izvajanja del na Osnovni šoli Hrvatini bo urejena prometna ureditev pred šolo, ki bo zagotovila večjo varnost vseh udeležencev v prometu, otroci pa bodo pridobili dodatne površine za varno zadrževanje pred šolo. V poletnih mesecih bo prenovljena tudi površina pred Osnovno šolo Koper, kjer bo občina dodatno izboljšala pogoje za prihod učencev v šolo. Za obe prometni ureditvi bo občina skupno odštela skoraj 110.000 evrov.

Številne naložbe za boljše življenje v občini



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSTVO,
TURIZEM IN ŠPORT

Športne površine v Šmarjah dobivajo končno podobo

Učenke in učenci Osnovne šole Šmarje pri Kopru bodo z novim šolskim letom lahko uporabljali novo telovadnico. Na dobrih 1.500 kvadratnih metrih bodo urejeni športna dvorana s tribuno in shrambo za rekvizite, dodatni manjši vadbeni prostor, garderobe in kabineti, sanitarije ter prostori za shranjevanje in tehniko. Dodatno bo z novo preplastitvijo urejeno tudi zunanje šolsko igrišče. Naložba, ki je v zaključni fazi, je v celoti vredna 4.588.000 evrov.

Končno podobo dobivajo tudi zunanje športne površine v Šmarjah. V okviru projekta, vrednega nekaj več kot 1,2 milijona evrov, bo občina staro nogometno igrišče obnovila z novo umetno travo, zraven pa zgradila večnamensko športno igrišče in trim stezo. Projekt predvideva še postavitev otroških igral in ureditev ustrezne razsvetljave ter sanitarne objekta.



V Abitante po asfaltirani cesti

Potem ko je v prejšnjem mandatu v Abitante prvič prišla voda po novem vodovodu, je občina za vaščane uredila tudi cesto. Odsek ceste Gradin–Abitanti je dolg dober kilometer in pol in predstavlja drugo fazo naložbe. Že leta 2023 je občina namreč asfaltirala prvi, pol kilometra dolg odsek makadamske ceste, zdaj pa je urejena še preostala povezava do vasi. Prvo fazo investicije je izvedlo podjetje Komus, d. o. o., občina je zanjo odštela 70.784,35 evra. Vrednost druge faze, ki jo je izvedlo podjetje CPK, d. d., pa je znašala 245.123,97 evra.

Dela tudi na cesti v Zontarjih

Mestna občina Koper se je lotila rekonstrukcije ceste v Zontarjih. Izbrani izvajalec, Grafist, d. o. o., je bil že uveden v delo, ob obnovi 250 metrov dolgega odseka pa bo izvedel tudi gradbena dela za vodovod, ki ga bo uredil Rižanski vodovod Koper. Vrednost naložbe je 110.000 evrov brez vključenega davka.



Občina ureja cesto v Šmarjah

Občina ureja odvodnjavanje in cesto nad gostilno Trije lovci v Šmarjah, med naslovi Šmarje 201 in Šmarje 207. Z naložbo, ki obsega ureditev meteorne in fekalne kanalizacije, nizko napetostnega omrežja ter asfaltiranje ceste, bo preprečila poplavljanje spodnjih objektov in uredila cestišče. Naložbo, pri kateri sodelujeta občina in Elektro Primorska, bo izvedel SC Graditelj, d. o. o., za skupno 363.575 evrov brez vključenega davka.



Rekonstrukcija mostu Dernarnik

Mestna občina Koper se je lotila sanacije mostu čez vodotok Dernarnik na cesti Truške-Trsek. Dotrajan in ozek most bo porušila, zgradila novega in obnovila lokalno cesto na območju mostu. Občina bo z rekonstrukcijo mostu poskrbela za širšo vozno površino in novo ograjo, s tem pa zagotovila večjo varnost vseh udeležencev v prometu. Ob tem bo uredila še strugo pod mostom. Naložbo bo izvedlo podjetje Rafael, d. o. o., v celoti je vredna skoraj 250.000 evrov z vključenim davkom, zaključena bo predvidoma jeseni.

Nad Kvedrovo nastaja novo parkirišče

Koncu se približuje tudi gradnja parkirišča nad Kvedrovo ulico na Markovcu. Novo parkirišče bo ponujalo skupno 91 parkirnih mest, izvajalec je uredil še meteorno kanalizacijo in podporni zid, poskrbel pa bo tudi za novo javno razsvetlavo. Naložba je vredna približno 1.150.000 evrov.





Nov pločnik na Cesti na Markovec

Še v tem mesecu bo zaključena ureditev pločnika in dveh pasov cestišča na delu Ceste na Markovec. Naložba je vredna dobrih 85.000 evrov z davkom, izvaja jo podjetje Komus, d. o. o.

Po prvi še druga faza kanalizacije v Škocjanu

Z začetkom poletne turistične sezone se je zaključila prva faza izgradnje kanalizacije na območju aglomeracije Škocjan, vredna nekaj več kot milijon evrov. Izvajalec del je zgradil zbirni fekalni kanal iz cevi iz armiranega poliestra na območju aglomeracije Bertoki in Škocjan ter sekundarno fekalno kanalizacijo. Ob tem je občina že objavila javno naročilo za gradnjo druge faze, v sklopu katere bodo delavci zgradili še drugi del sekundarne fekalne kanalizacije in kolesarsko stezo s pločnikom na stari cesti med Škocjanom ter Bertoki. Druga faza naložbe je skupno vredna približno 1,8 milijona evrov.

153 novih grobov na škocjanskem pokopališču

Na pokopališču v Škocjanu se nadaljuje širitev, ki bo skupno zagotovila 114 talnih žarnih grobov in 39 klasičnih grobov. V sklopu skoraj 339.000 evrov vredne naložbe bo izvajalec zgradil še interno kanalizacijsko omrežje, podporne zid, obodni zid, ki bo ločeval pokopališče od neposredne okolice in začasno dostopno pot ter uredil zelene površine in ekološke otoke.



Po občini na novo zasajenih 50 medovitih dreves

Mestna občina Koper je pozimi uspešno kandidirala na natečaju Čebelarke zveze Slovenije za prejem sadik medovitih dreves. Skupno je prejela 40 srebrnolistnih lip in 10 cepljenih sadnih dreves, s katerimi je dopolnila že tako bogat življenjski prostor za čebele in druge opraševalce. Drevesa je zasadila ob pešpoti na Dolinski cesti v Olmu, kjer je dom našlo kar 20 lip, na otroška igrišča na Ulici Sergeja Mašere, Ulici II. prekomorske brigade in Jenkovi ulici, ob Glavni avtobusni postaji Koper ter Obalnem zavetišču za živali. Dodatno lipo je občini kot simbol sodelovanja in skrbi za naravno okolje podarilo Obalno čebelarstvo društvo Koper.

Dela za protipoplavno zaščito ob Badaševici v teku

V teku je prva faza projekta izboljšanja protipoplavnih razmer na porečju Badaševice, ki bo zajela ureditev na skupni dolžini 3,5 kilometra od predvidenega zadrževalnika do izliva v morje. Izvajalec, Adriaing, d. o. o., se je lotil del na območju Šalare in Tribana. Predvidoma po avgustu, ko bodo odpravljene naravovarstvene omejitve glede gradbenih posegov zaradi gnezdišč, brstišč in drugega rastja, bodo delavci pospešili tempo gradnje in odprli posamična gradbišča vzdolž Badaševice.



TANGO,

historia de un amor!

KOPER – CAPODISTRIA

Muzejski trg/Piazzale del Museo

Torek/Martedì

21. 7. 2026 ob/alle **21.00**

I Virtuosi di Aquileia e dell'Alto Adriatico

Dirigent/Direttore: **Alfredo Barchi**

**VSTOP
PROST
INGRESSO
LIBERO**



MESTNA OBČINA KOPER
COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA



LUKA KOPER
Port of Koper



dal 1995
Festival della
Sinfonia

REGIONE ALTOPADENA
FRIULI VENEZIA GIULIA

FRIULI
NEZIA GIULIA
www.turismofvg.it

40 ANNI
FRIULI
ROMANIA
ITALIA



CAMERA DI COMMERCIO
PORDENONE - UDINE



FONDAZIONE
FRIULI

Četrtna fešte znova povezale sosedske skupnosti

Mestna občina Koper prepoznava pomen oživljanja mestnih rionov, ki so bili še do sredine minulega stoletja osrednji prostor srečevanj, trgovine in obrti, zato je po lanskoletni prvi izvedbi letos organizacijo četrtinskih fešt predala zavodu Neodvisni obalni radio. Prva četrtina fešta je v aprilu potekala na Gramšijevem trgu, maja se je druženje preselilo na Ribiški trg, junija pa na vrt palače Gravisi - Buttorai.



Slovenija – Hrvatska

Terra Gothica Incognita

Neodvisni obalni radio je v sodelovanju z Mestno občino Koper in Krajevno skupnostjo Koper – center četrtne fešte organiziral v okviru projekta Terra Gothica Incognita, ki je so-financiran iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj v okviru Interreg programa Slovenija - Hrvaška.



Četrtna fešte so povezovala skupnost in omogočile priložnost za spoznavanje sosedov in soseske. Točka povezovanja so bile skupnostne mize, za kulinarčne dobrote so poleg lokalnih ponudnikov poskrbeli okoliški prebivalci sami, obiskovalce pa so zabavale tudi različne aktivnosti, vse od Časovnega stroja, ki je skozi vpogled v franciscejski kataster omogočal neposreden vpogled v zgodovino in razvoj posameznih sosesk, do otroških delavnic in pop up razstav.





Trajnostne betonske rešitve

Alpacem Beton proizvaja betone, ki združujejo trajnostno gradnjo, kakovost in zanesljivost. Zavezanost trajnostnemu delovanju potrjuje certifikat CSC (Concrete Sustainability Council), ki ga je podjetje kot prvo v Sloveniji pridobilo za betonarne v Dekanih, Črnotičah in Solkanu.

Prodajni program vključuje poleg transportnega betona tudi betonske izdelke, kot so nearmirane betonske cevi in betonski bloki za pregrade, kar omogoča celovite rešitve na enem mestu.

Z Alpacem Beton gradite partnerstvo za sodobno gradnjo, kjer se kakovost, učinkovitost in trajnost združujejo v dolgoročno vrednost vaših objektov.

Novi direktor Gledališča Koper je Danijel Malalan

Javni zavod Gledališče Koper bo naslednjih pet let vodil novi direktor. Na podlagi mnenja sveta zavoda je župan Mestne občine Koper Aleš Bržan v aprilu na to mesto imenoval Danijela Malalana.

Na razpis za imenovanje direktorja Gledališča Koper, ki ga je Mestna občina Koper objavila v februarju, je prispelo 11 prijav, vse razpisne pogoje so izpolnjevali trije kandidati. Župan je sledil predhodnemu mnenju sveta zavoda in za direktorja imenoval Danijela Malalana, ki bo petletni mandat nastopil 1. decembra, ko se izteče funkcija aktualni direktorici Katarini Pegan.

Danijel Malalan je bil rojen 6. junija 1972 v Trstu. Je gledališki in filmski igravec, pevec, voditelj in režiser. Leta 2000 je diplomiral na Akademiji za gledališče, radio, film in televizijo v Ljubljani, leta 2018 pa na Fakulteti za management v Kopru. Živi in dela med Trstom, Ljubljano in Primorsko, kot svobodni umetnik je bil redni sodelavec koprškega gledališča. Za svoje delo je prejel več nagrad, več let je vodil tudi Slovensko stalno gledališče v Trstu.



L'Anno santoriano collega diverse istituzioni

Il Comune città di Capodistria celebra quest'anno l'Anno santoriano, dedicato al noto medico, inventore e scienziato Santorio Santorio (1561-1636), uno dei pionieri dell'approccio scientifico in medicina.

L'Anno santoriano unisce numerosi attori locali che ricordano il suo patrimonio con mostre, conferenze, passeggiate per la città ed altri contenuti scientifico-divulgativi.

Una parte speciale del programma è rappresentata dalla mostra all'aperto, che funge da filo conduttore tra gli eventi e accompagna i visitatori alla scoperta della città e delle sue storie. Con l'aiuto di una mappa o di un opuscolo, i visita-

tori possono seguire le tracce di Santorio Santorio a Capodistria e riflettere su quanto l'osservazione, la misurazione e la ricerca svolgano un ruolo fondamentale anche nella nostra vita quotidiana.

L'Anno santoriano non ricorda solamente il ricco patrimonio scientifico di Capodistria, ma promuove il pensiero, secondo il quale ciascuno può scoprire in sé stesso un esploratore del mondo che lo circonda.

Ricco programma culturale

L'anno offrirà un ricco programma, elaborato, oltre dal Comune città di Capodistria con l'assistenza del Museo regionale di Capodistria, anche da numerosi partner ed operatori del settore culturale, scientifico, didattico e patrimoniale. Per ulteriori informazioni relative al programma culturale, visitare la pagina web Visit Koper.



V mestnem stolpu na ogled zgodovina Kopra

Mestna občina Koper je v okviru projekta Terra Gothica Incognita v mestnem stolpu postavila stalno interaktivno razstavo zgodovine mesta Koper. Sprehod po razstavi simbolizira sprehod po zgodovini – vzpenjanje in spuščanje po stopnicah mestnega stolpa sovпада s premikanjem po časovnem traku razvoja mesta, vse od antike do danes.

Razstava je večjezična in interaktivna. Skozi dvanajst tematskih poglavij osvetljuje ključne trenutke in procese, ki so zaznamovali naše mesto, posebno pozornost pa namenja vsakdanjemu življenju ljudi, kulturnemu ustvarjanju, arhitekturi in gospodarskemu razvoju, ki sta ga v 20. stoletju zaznamovala predvsem pristanišče in industrija.

Interreg  Sofinancira Evropska unija
Slovenija – Hrvatska

Terra Gothica Incognita



Celotna vrednost projekta Terra Gothica Incognita, ki ga sofinancira Evropska unija iz programa Interreg VI-A Slovenija - Hrvaška 2021–2027, znaša nekaj več kot 2,4 milijona evrov, od tega 1.946.459,01 evra prispeva Evropski sklad za regionalni razvoj. Projekt razstave je v celoti vreden 140.132,90 evra, 112.106,32 evra je sofinanciral program Interreg Slovenija - Hrvaška, preostanek pa Mestna občina Koper.



Razstavo sta pripravila kuratorka Vesna Pajić in vodja projekta Uroš Jelenovič z Mestne občine Koper. Za arhitekturno zasnovo razstave je poskrbel tandem Sara & Sara, medtem ko je oblikovanje celostne grafične podobe prevzel Reformativ Studio.



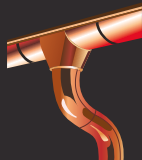
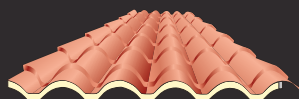
Istro zaznamoval s kamnitimi spomeniki

Ob stoti obletnici rojstva slikarja, kiparja in vsestranskega umetnika iz Hrastovelj Jožeta Pohlana je v pomladnih dneh v cerkvi sv. Trojice potekal spominski večer z naslovom Vrnitev domov. Istrskemu umetniku, ki je v javnem prostoru pustil številne kamnite spomenike, so se poklonili s pestrim programom.

Najbolj znan akademski slikar in kipar slovenske Istre je po zaključnem študiju v Firencah leta 1949 odkril freske v hrastoveljski cerkvi. Po letu 1951, ko je diplomiral v Ljubljani, se je njegova umetnost razcvetela v neslutene širine slikarstva in kiparstva. Nad vasjo, na poti v Dol, stoji tudi njegov kamniti kip Šavrinke, ki ga je Hrastovljam poklonil leta 1990.



TEHNO^{MARKET}
VSE ZA STREHO
KROVSKO - KLEPARSKI PROGRAM
>>KAKOVOST / CENA / ZANESLJIVOST<<
www.tehnomarket.si



STROKOVNJAKI ZA STREŠNI IN ODVODNI SISTEM

- jeklene strešne kritine
- izolacijski paneli
- žlebovi in komplet odtočni sistem
- spajalni in pritrdilni material
- strešna okna
- natur in barvne pločevine
- izdelava pločevinastih obrob po meri
- preoblikovanje pločevin
- polikarbonati
- termoizolacije

KJG
QUALITY



Z VAMI ŽE
30 LET

NOVO PRI NAS
PANELNE OGRAJE

Za to, kar šteje. Per ciò che conta.

**Potrošniški kredit z najnižjo
fiksno obrestno mero.***

**Il credito al consumo con il tasso
d'interesse fisso più basso.***

* Primerjava je narejena na podlagi javno objavljenih podatkov
vseh bank in hranilnic v Republiki Sloveniji na dan 20.3.2026.

* Il confronto è stato effettuato sulla base dei dati resi pubblici da tutte
le banche e le casse di risparmio della Repubblica di Slovenia in data 20 marzo 2026.

Preveri na www.phv.si
Verifica su www.phv.si

Dan zdravja privabil množico obiskovalcev

Maja je med Taverno in Ukmarjevim trgom potekala že tradicionalna prireditve Dan zdravja, ki jo Mestna občina Koper skupaj s partnerji organizira v okviru projekta Koper – zdravo mesto.

Občina je s prireditvijo želela ozavestiti lokalno prebivalstvo o aktivni in odgovorni vlogi posameznika pri ohranjanju lastnega zdravja in zdravja mlajših generacij. Tudi letos so se na Pikinem odru smeja in zabave predstavile številne plesne šole, na stojnicah pa so lahko obiskovalci pridobili informacije na temo zdravega načina življenja.



Župan Mestne občine Koper Aleš Bržan si je z zanimanjem ogledal pestro dogajanje na prizorišču.

Ob tej priložnosti sta Društvo diabetikov Slovenije in Zveza društev diabetikov Slovenije organizirala vseslovenski pohod od Kopra po stari obalni cesti do meje z občino Izola, najbolj bučno navijanje pa je znova požel Tek s tatijem.

Dve novi vozili za urgentnega zdravnika

Mestna občina Koper je Zdravstvenemu domu Koper v začetku maja predala dve novi vozili urgentnega zdravnika, ki bosta zagotavljali hitro, učinkovito in strokovno zdravstveno oskrbo na območju Mestne občine Koper ter Občine Ankaran.

Mestna občina Koper je vozili sofinancirala s sredstvi, ki jih je pridobila od Ministrstva za zdravje. Na Javnem razpisu za sofinanciranje nakupa vozil urgentnega zdravnika na primarni ravni zdravstvenega varstva v Republiki Sloveniji za leti 2025 in 2026 je občina prejela sofinanciranje v višini 105.700 evrov. Razliko 128.954 evrov vredne naložbe je pokrila Zdravstveni dom Koper.

Med prednostmi vozila urgentnega zdravnika

so hitrejša posredovanja in krajši dostopni časi ekip nujne medicinske pomoči ter samostojna izvedba pregleda in začetna oskrba pacienta na kraju dogodka.



Vozilo je direktorju Zdravstvenega doma Koper Igorju Hrvatinu simbolično predal župan Aleš Bržan, ki je ob tem poudaril, da je življenjskega pomena, da občina zagotovi čim boljše pogoje za zdravje skupnosti.

Barčica že 30 let skrbi za duševno zdravje

Dnevno delovni terapevtski center (DDTC) Barčica je v juniju na Verdijeji ulici s kulturno-športno obarvanim programom obeležil 30. obletnico delovanja.



DDTC Barčica je javni socialnovarstveni program Centra za socialno delo Južna Primorska, Enota Koper, ki osebam s težavami v duševnem zdravju vse od leta 1996 nudi podporo in možnost vključevanja v skupnost. Ob jubileju je dogajanje popestrila ulična košarkarska tekma z županom Alešem Bržanom, predstavniki lokalne skupnosti in uporabniki Barčice, ki je v ospredje postavila vrednote sodelovanja in

vključevanja. Za potrebe izvajanja programa in nalog pa je Mestna občina Koper DDTC Barčica zagotovila novo vozilo.

Župan Bržan je Tjaši Rodman, direktorici Centra za socialno delo Južna Primorska izročil občinsko priznanje za 30 let nudenja pomoči osebam s težavami v duševnem zdravju pri ohranjanju samostojnosti, vključevanju v družbo in izboljšanju kakovosti njihovega vsakdanjega življenja.



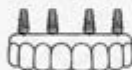
DENTISTRI
DENTALNA MEDICINA

Nasmeh, ki ga opazite.
Cene, ki vas prepričajo.

Sodobna zobozdravstvena oskrba v Reki.
Vrhunska tehnologija, prijazen pristop in rezultati,
ki govorijo sami zase.



Implantat + krona
od
890 €



All-on-4
od
5400 €



Nevidni zobni aparat
od
800 €



Rezervirajte svoj
brezplačen prvi pregled.

Vaše zdravje. Naš fokus. Vaš nasmeh.



+386 31 240 511



infoslo@dentistri.com



www.dentistri.com/sl/



Vrhunska kvaliteta
in garancija



Hitra izvedba
brez čakanja



Brezplačno parkiranje

La Console Simona Ciuffoni: “Rafforzare i legami con la CNI, ma anche con tutto il territorio”

Il Centro Italiano di Promozione, Cultura, Formazione e Sviluppo "Carlo Combi" con sede a Capodistria, è una delle istituzioni di massima importanza per il mantenimento dell'identità della Comunità Nazionale Italiana (CNI) in Slovenia. Da poco ha celebrato 20 anni di intensa attività che ha spaziato in vari campi, creando, al contempo, una fattiva rete di collaborazione con altri enti, anche oltre confine.

“Il primo impatto a Capodistria è più che positivo. Si sta bene perché c'è il mare, trovo molto bello anche l'interno del Paese in quanto immerso nel verde – un ambiente che si presta benissimo per fare tante attività.

Come trovo le persone? Pacate e disponibili al dialogo” – questo il commento di Simona Ciuffoni a sette mesi circa dal suo primo incarico diplomatico in Slovenia, quello di console generale d'Italia a Capodistria e che, si auspica, la faciliterà a svolgere con serenità il suo incarico. “Sono di Roma, una città ben diversa rispetto a Capodistria, ma ho scelto io di venire qui perché volevo conoscere questa parte d'Europa in quanto la sua storia si studia sempre attraverso delle lenti particolari. Ecco, io volevo capire da sola” – spiega la console, che questo intento l'ha ben presto messo in atto partecipando -subito dopo il suo insediamento- a vari eventi della Comunità Nazionale Italiana (CNI) ed incontrando i sindaci dei quattro Comuni costieri.

Con il primo cittadino di Capodistria Aleš Bržan e il vicesindaco della CNI Mario Steffè è stata ribadita piena volontà e interesse nel proseguire una fattiva collaborazione. Al centro dell'attenzione rimane il rapporto con la CNI: “È una comunità molto vi-



vace e interessante, composta da tante anime dove ognuno può esprimere la propria idea: ciò è importante perché è su questa base che si costruisce la visione per il futuro, la strada sulla quale procedere. Anche qui riscontro disponibilità al

dialogo e all'incontro. Bisogna capire quali sono i passi da compiere per migliorare la situazione della CNI e soddisfare le sue esigenze, ma anche per aprirsi di più alla maggioranza. Voglio però precisare, che preferisco non fare distinzioni tra maggioranza e minoranza perché -secondo me- sono due realtà equivalenti dello

stesso territorio” – prosegue la Ciuffoni. Il suo primo passo è stato quello di conoscere le tante caratteristiche dell'area di competenza del Consolato che è alquanto vasta, estendendosi infatti sino a Caporetto. “Gli italiani, o che parlano l'italiano, e vivono in queste terre dagli anni '50, hanno vissuto una storia diversa rispetto alla mia. Il territorio conserva vestigia italiane, ma ha attraversato tante fasi per arrivare -dopo la dissoluzione della Jugoslavia- all'indipendenza. Una storia complessa, perciò tra i primi obiettivi che mi sono posta è quello di parlare con le persone per approfondire la conoscenza. Per il futuro vorrei, a parte coinvolgere le Comunità degli Italiani, vedere una maggiore presenza di giovani, non solo nelle Comunità stesse, ma in generale. L'attenzione è anche per i cittadini che dall'Italia si sono trasferiti



in Slovenia ed hanno altre esigenze e vorrei partecipassero attivamente alla vita locale" - spiega la console.

Tra i primi impegni istituzionali di maggiore portata, è stata la Festa della Repubblica Italiana celebrata nel giugno scorso alla sala cerimoniale San Francesco d'Assisi di Capodistria, che ha visto la presenza di numerose autorità: "Ho apprezzato la partecipazione dei sindaci di Capodistria, Caporetto, Sesana ecc., e di tanti altri rappresentanti del territorio. Secondo me, questa ricorrenza nazionale -che tra l'altro quest'anno compie 80 anni- è di tutti perché condividiamo i valori su cui la Repubblica Italiana è stata fondata - la democrazia, la libertà, l'uguaglianza, la pace, l'unità"- così la Ciuffoni. Concetti che ha sottolineato nel suo discorso, ringraziando pure la CNI: "La sua presenza non è solo testimonianza del passato, ma è una risorsa attiva per il presente e per il futuro. Attraverso le tante iniziative culturali e sociali, contribuisce, in modo concreto, alla vita del territorio e al dialogo interculturale rinforzando i legami di amicizia tra Italia e Slovenia." Non meno

La console Simona Ciuffoni

Laureata nel 1989 in Scienze politiche presso l'Università La Sapienza di Roma, ha poi conseguito altri titoli di studio e professionali. In seguito, ha svolto diversi incarichi di rilievo al Ministero dello Sviluppo Economico e al Ministero degli Affari esteri e della Cooperazione Internazionale. Il 19 novembre 2025 ha assunto l'incarico di Console generale d'Italia a Capodistria succedendo a Giovanni Coviello.

importante è la collaborazione con le autorità nazionali perché "tale azione -ha sottolineato la console- dà attuazione concreta ai principi costituzionali, trasformando i valori in politiche e in iniziative a beneficio di tutti." Progetti concreti nella storia dei rapporti bilaterali ci sono stati anche recentemente: tra i più importanti nel 2025

con la Capitale europea della Cultura Nova Gorizia-Gorizia e a Capodistria con la visita del Presidente Italiano Sergio Mattarella per inaugurare -assieme all'omologa slovena, Nataša Pirc Musar- il rinnovato Collegio dei Nobili, sede della Scuola elementare Pier Paolo Vergerio il Vecchio e il Ginnasio Gian Rinaldo Carli.



Inaugurato il Centro Multimediale Italiano "Gravisi"

Alla fine del mese di maggio ha ufficialmente aperto le porte il Centro Multimediale Italiano "Gravisi" - il nuovo polo culturale promosso dall'Unione Italiana attraverso il proprio Ufficio Europa. Ha sede a Palazzo Gravisi Buttorai che grazie al sostegno del progetto Interreg Italia-Slovenia, è stata ristrutturata anche questa parte dell'edificio, in passato fortemente danneggiata da un incen-

dio. I contenuti -disponibili in italiano, sloveno, croato e inglese- raccontano la presenza storica, la lingua e l'identità della Comunità Nazionale Italiana in Istria. Tra le tante autorità presenti all'inaugurazione anche il sindaco di Capodistria Aleš Bržan che ha ribadito l'importanza della tutela della storia e del dialogo interculturale e ringraziato per il recupero dell'edificio perché valorizza il centro storico.



Eurofest združil mlade rokometase

V začetku julija Koper že tradicionalno gosti Eurofest. Ulice in trge našega mesta so v okviru 32. izvedbe rokometnega festivala mladih preplavili rokometasi in rokometasice iz 21 držav sveta.

Eurofest je mednarodni rokometni festival, ki se že več kot tri desetletja odvija v osrčju slovenske Istre in v tem času privablja mlade športnike, njihove družine ter navijače iz vsega sveta. V času festivala se Koper prelevi v živahno središče mladinskega športa, kjer se prepletajo različne kulture, jeziki in poletna energija mladih ter starejših generacij.

Športni spektakel je letos privabil več kot 4.000 mladih iz 250 ekip. Ti so tekmovali in spremljajoče dogajanje, ki sta zajela več prizorišč po celem Koprju in bližnji okolici, izkoristili tudi za



spoznavanje slovenske Istre in pletenje novih poznanstev ter prijateljstev.

Otvoritvena slovesnost se je začela na koprskem

Titovem trgu in se po mimohodu sodelujočih ekip sklenila na začasnem rokometnem stadionu na Ukmarjevem trgu. Zbrane športnike, njihove trenerje in spremljevalce je ob tej priložnosti pozdravil podžupan Mestne občine Koper Mario Steffè.



Istrski maraton
znova združil
rekreative in
izkušene tekače.

Množica navijačev
je spodbujala tudi
najmlajše tekače v
družbi staršev.



Koper gostil tekaški praznik

Drugi aprilski konec tedna je že tradicionalno minil v znamenju Istrskega maratona. Tekaški praznik, ki je znova povezal vse štiri istrske občine, je v svoji dvanajsti izvedbi privabil približno 3.000 tekačev iz več kot 40 držav.

Ljubitelji aktivnega življenjskega sloga so se pomerili na klasični 42-kilometrski razdalji, polmaratonu in rekreativnem teku na 11 kilometrov, manj vzdržljivi pa so si lahko izbrali nordijsko hojo med Izolo in Koprjem. Že dan pred dogodkom so staro mestno jedro Koprja preplavili otroci, ki so se udeležili Kapkovih tekov.

Zmaga 12. Istrskega ma-

ratona je med moškimi tekmovalci pripadla Binetu Flajniku, med ženskami pa Jasmini Kozina Praprotnik, ki je že četrtič slavila na Istrskem maratonu.

Ob številnih slovenskih tekačih so se maratona udeležili tudi tujci iz Avstrije, Italije, Hrvaške, Francije, Anglije, Nemčije, Slovaške ter celo iz ZDA, Argentine, Brazilije in Kuvajta. Za brezhiben potek dogodka je skrbelo kar 550 prostovoljcev.



Obeležili 40. let delovanja Društva onkoloških bolnikov

Koprška dvorana sv. Frančiška Asiškega je v aprilu gostila prireditev ob 40. obletnici delovanja Društva onkoloških bolnikov Slovenije. Dogodka, ki je bil namenjen bolnikom z rakom, njihovim svojcem in vsem, ki jih podpirajo na njihovi poti, se je v imenu Mestne občine Koper udeležil podžupan Janez Starman.



Otroški parlament o šolskem sistemu

V sejni dvorani Pretorske palače v Kopru je aprila potekal 36. medobčinski otroški parlament. Mlade parlamentarke in parlamentarci osnovnih šol Mestne občine Koper in Občine Ankaran ter Društva prijateljev mladine Koper so letos razpravljali na temo šolskega sistema. Z razpravo o pomenu dvojezičnosti v šolskem sistemu je medobčinski otroški parlament navdušila profesorica italijanskega jezika in književnosti dr. Suzana Todorovič.



Vodišek ostaja najboljši jadrallec

Dvorana sv. Frančiška Asiškega je v aprilu gostila tradicionalno prireditev Jadralec leta, na kateri je Jadralska zveza Slovenije razglasila najboljše jadralce preteklega leta. Naziv Jadralec leta 2025 je prejel Toni Vodišek iz Kite kluba Koper za 4. mesto na svetovnem prvenstvu za formulo kite. Vodišku so priznanje podelili župan Mestne občine Koper Aleš Bržan, predsednica uprave Luke Koper Nevenka Kržan in predsednik Jadralske zveze Slovenije Samo Lozej.



Rastlinsko obarvan Dan za spremembe

Na Titovem trgu je aprila potekala že 17. vseslovenska prostoovoljska akcija Dan za spremembe, ki je nastala z namenom spodbujanja državljanov k aktivnemu odzivu na potrebe svoje skupnosti ter ustvarjanju novih priložnosti. Letošnji osrednji del dogodka je predstavljala izmenjevalnica rastlin, s pomočjo katere so male sadike, ki so jih z veliko skrbjo vzgojili otroci iz koprskih vrtcev in osnovnih šol, našle nove domove. Svojo sadičko je prinesel in zamenjal tudi koprski župan Aleš Bržan.



Le fiere nell'Arena Bonifika hanno unito diverse generazioni

L'Arena Bonifika ha ospitato anche quest'anno la Fiera del Litorale e le Giornate dell'agricoltura. La fiera ha offerto il meglio del mondo dell'artigianato, dell'imprenditoria e dell'agricoltura con una vasta offerta di prodotti e servizi per tutte le generazioni.



Riconoscimento all'associazione internazionale di polizia

Nel mese di aprile il Gruppo regionale di Capodistria dell'Associazione internazionale di polizia IPA ha celebrato a Marezzige il 30° anniversario di fondazione. In quest'occasione il Sindaco del Comune città di Capodistria Aleš Bržan ha consegnato al Presidente del Gruppo regionale di Capodistria dell'IPA Amedeo Žigon il riconoscimento per il 30° anniversario di proficua attività, unione e collaborazione tra agenti della polizia, intercambio di buone prassi e promozione dei valori quali la professionalità, il rispetto e la solidarietà.



Ukmarjev dan združil učence in učitelje

Na Osnovni šoli Antona Ukmarja na Markovcu je v maju potekal Ukmarjev dan, ko se učenci vseh razredov, učitelji in starši tradicionalno podružijo na šolskem igrišču. Obiskovalci so si na stojnicah lahko ogledali različne aktivnosti, sodelovali na ustvarjalnih delavnicah in srečelovu ter okušali hrano, ki so jo pripravile pridne roke učencev. Že tako pester kulturni program je popestril nastop Tulia Furlaniča. Dogajanje si je v spremstvu ravnatelja Andreja Mlinarja ogledal župan Aleš Bržan.



S pesmijo skozi čas

Kulturno društvo Istrski grmič Škofije je maju v Osnovni šoli Oskarja Kovačiča Škofije pripravilo slavnostni koncert ob 40. obletnici neprekinjenega delovanja društva in 20. obletnici Ženske vokalne skupine Dekleta s Škofij. Društvoma je priznanja Mestne občine Koper izročila podžupanja Mateja Hrvatin Kozlovič.



La festa comunale nel segno della danza

In occasione della Festa comunale del Comune città di Capodistria, nella Taverna le studentesse e gli studenti delle scuole medie del Litorale hanno ballato la quadriglia. Il Sindaco del Comune città di Capodistria Aleš Bržan ha partecipato all'evento, organizzato dalla Comunità costiera dei studenti delle scuole medie con il supporto dell'Organizzazione degli studenti dell'Università del Litorale; nel suo discorso ha ribadito che l'esame di maturità non è solamente una prova di sapere, ma soprattutto una dimostrazione di perseveranza, coraggio e crescita.



Praznovanje prostovoljstva

Slovenska filantropija že tradicionalno v maju organizira Nacionalni teden prostovoljstva, katerega namen je praznovanje prostovoljstva in prostovoljskih organizacij ter ozaveščanje najširše javnosti o vlogi in pomenu prostovoljstva. Koprski mestna tržnica je tako tudi letos gostila Veseli dan prostovoljstva, na katerem so se predstavile številne organizacije iz slovenske Istre.



Aktivno društvo praznuje

Društvo ADRIA Classic Koper, ki letos praznuje trideseto obletnico delovanja, je v maju v Pokrajinskem muzeju Koper pripravilo slavnostni dogodek. Ob tej priložnosti je podžupanja Mateja Hrvatin Kozlovič predsedniku društva Ediju Glaviću izročila občinsko priznanje za 30-letno uspešno delovanje, izvajanje številnih tekmovalno-turističnih srečanj in izobraževanj ter spodbujanje pozitivnega odnosa do ohranjanja tehnične dediščine.



Edinstvena bralna akcija

Osrednja knjižnica Srečka Vilharja Koper je v maju razglasila zmagovalce tekmovanja Berimo z Rovko Črkolovko. Edinstvena bralna akcija je namenjena učencem osnovnih šol Obalno-kraške regije in slovenskih šol v Italiji, s katero že od leta 2016 spodbujajo prostočasno branje. Letos je na tekmovanju sodelovalo 966 učenk in učencev iz 25 šol, med njimi tudi devet slovenskih šol iz Italije. Vsem tekmovalcem, predvsem pa zmagovalcem, je na zaključni prireditvi v Areni Bonifika čestital tudi župan Aleš Bržan.



Iztok Mlakar napolnil Prešernov trg

Dovolj je bilo eno samo ime v vabilu, da je bil na prvi junjski večer Prešernov trg v Kopru prepoln – Izток Mlakar. Na večeru, pri katerem sta moči združila Knjigarna Libris in Zavod za mladino, kulturo in turizem Koper, se je igrala, kantavtor in komedijant v iskrenem pogovoru z Andražem Gombačem, programskim vodjem Libertasa, sprehodil skozi svoje življenje in delo ter razgrnil ozadje svojih pesmi.



Vrhunsko kulinarično doživetje

V začetku julija je Muzejski trg za en dan postal prostor srečevanja vrhunske hrane, poletnega vzdušja in nepozabnih kulinarčnih doživetij. Teden restavracij na ulici je prinesel novo poglavje priljubljenega kulinarčnega festivala, kjer so se obiskovalcem predstavili vrhunski slovenski chefi. Bogastvo slovenske gastronomije je okušal tudi podžupan Mestne občine Koper Janez Starman.



Župan sprejel najboljše mlade glasbenike

Župan Aleš Bržan je v juniju v Pretorski palači sprejel najboljše učenke in učence Glasbene šole Koper, ki so na različnih tekmovanjih v obdobju šolskega leta osvojili zlata priznanja oz. nagrade. Mladim glasbenikom je čestital za številne uspehe, s katerimi prispevajo k prepoznavnosti Glasbene šole Koper v domačem in širšem okolju. Župan je še poudaril, da predstavljajo vzor številnim mlajšim glasbenikom in vrstnikom.



Prostovoljci poskrbeli za čisto morsko okolje

Pred uradnim začetkom poletne sezone so se na obali med Koprom in Izolo ponovno zbrali številni prostovoljci in ljubitelji morja ter skupaj prispevali k ohranjanju čistjšega morskega okolja v sklopu tradicionalne okoljevarstvene akcije Skupaj za našo obalo. Nabrali so skupno več kot pol tone odpadkov. Akcijo so že peto leto zapored organizirali Rio Mare in koprsko društvo Naredi nekaj za naravo v partnerstvu z Mestno občino Koper.



Priznanje za 30-letno povezovanje vinogradnikov

Društvo vinogradnikov slovenske Istre že 30 let aktivno prispeva k povezovanju vinogradnikov, razvoju vinarske kulture in utrjevanju identitete slovenske Istre kot pomembne vinorodne regije. Ob tej priložnosti je konec maja župan Aleš Bržan v restavraciji Kogo dolgoletni predsednici društva Ingrid Mahnič, ki je vodenje predala novemu predsedniku Matjažu Babiču, izročil priznanje društvu za 30-letno povezovanje vinogradnikov, razvoj vinogradništva, promocijo vinske kulture in avtohtonih vinskih sort slovenske Istre ter za prispevek k prepoznavnosti vinorodnega območja slovenske Istre in razvoju lokalnega turizma.



V znamenju predstavitve podjetij

Prva Fešta Ulice 15. maja, ki je potekala v začetku junija, je bila v znamenju predstavitve tamkajšnjih koprskih podjetij, druženja, glasbe in povezovanja. Številni obiskovalci so lahko uživali v razstavnem sejmu podjetij, odlični kulinariki, pestrem spremljevalnem programu in glasbenih nastopih za vse generacije. Dogodka se je udeležil tudi župan Mestne občine Koper Aleš Bržan.


oven

Izstopali boste zaradi ustvarjalnosti in neposrednosti. Izražali se boste na svež in zelo neposreden način. Od avgusta dalje vam bo težko reči ne, saj bodo vaši argumenti trdni kot kamen. Julija pričakujte logistične ali komunikacijske zaplete. Povzročal jih bo nekdo, ki ga bo grabila panika, medtem ko boste sami pri sebi vedeli, da imate vajeti v rokah. V ljubezni se bo zgodilo nekaj nepozabnega, kar boste še dolgo nosili v srcu. Obkrožale vas bodo osebe, ki navijajo za vas in za vašo srečo. Zgodil se bo pomemben osebni premik.


bik

Ne razmišljajte preveč o preteklosti. Če se boste ujeli v zanko pogrevanja starih zamer, boste le zapravljali svoj čas. Svet bi se premikal naprej, vi bi pa capljali na mestu. Raje sprejmite modro odločitev in naredite tako, da boste lahko živeli lepše, bolj umirjeno in sproščeno. Julija in avgusta se vam bodo ponujale zanimive priložnosti za investicije in zaslužek. Preden bi se lotili nečesa, kar presega vaše zmožnosti, se posvetujte s strokovnjakom. Avgust bo mesec za negovanje ljubezni, september pa bo namenjen uživanju.


dvojčka

Očarali boste z besedami, četudi jim ne bodo sledila dejanja. Razmišljali boste izredno pronicljivo, kar vam bo dajalo prednost pred konkurenti. Uspeh bo povezan s sposobnostjo improviziranja, ob tem pa se boste večkrat znašli na pravem času ob pravem trenutku. V ljubezni vas bo nekdo spomnil, po čem ste nekoč hrepeneli. Naredili boste vse, kar lahko, da to spet doživite. Okrog 28. avgusta bo prišlo do nepričakovanega razodetja. Škarje in platno bosta krajši čas v vaših rokah. Uporabite ju modro.


rak

Vlagali boste v ljubezen in družino, kar bo množilo vašo srečo. Sprejemali boste neobičajne odločitve, saj boste pripravljeni zaključiti nekaj iz preteklosti, da bi v prihodnosti lahko zaživeli drugače. Julija bo prisotna negotovost, saj zelenih zagotovil še ne bo. Na finančnem področju lahko pričakujete zelo dober razplet, a se bo treba za nekaj pošteno angažirati. Septembra se vam obeta val razburljivih doživetij. Nekaj lepega se vam bo globoko vtisnilo v spomin in podzavest.


lev

Pripravljeni boste na novo poglavje svojega življenja. Okrog 29. julija bodo v igri zanimive odločitve. Na ljubezenski šahovnici boste igrali na vse ali nič. Branili boste kralja, a ne za ceno kraljice. Julija bo več situacij vodilo v nesporazume. Načrti bodo padali v vodo in sproti se bo treba prilagajati. Do sredine avgusta se bo še imelo smisel za nekaj boriti, potem pa boste ugotovili, da imate od tega več škode kot koristi, zato boste sprejeli novo odločitev.


devica

Naredili boste nekaj neobičajnega, česar okolica od vas ne bi pričakovala. Navzven se bo to zdelo zaletavo, v resnici pa bo šlo za premišljeno odločitev, sprejeto na podlagi izkušenj in intuicije. Zanašajte se sami nase, ker boste tako najbolj uspešni. Do sredine avgusta boste predano uresničevali osebni projekt, nato pa boste dogajanju vse bolj dopuščali, da ubere svojo pot. Zaključili boste z vsem, kar vam ne služi več. Pridobivali boste nove izkušnje in znanja. September bo čudovit mesec za ljubezen.


tehnica

Uresničitev želje bo na dosegu rok in v pravem trenutku boste znali povleči pravo potezo. Nekdo vam bo pripravljen narediti veliko uslugo, ki bo izven običajnih okvirjev. Julija bo več stvari še negotovih, od avgusta dalje pa bo dan za dnem več jasnosti. Septembra se boste začeli konkretno pogovarjati o nečem, kar že predolgo stagnira. Nekaj boste morali prepustiti drugim, če želite pridobiti nekaj zase, kar vam pomeni bistveno več. Prošnje bo dobro naslavljal konec julija.


skorpion

Na vas se bodo obračali tudi tisti, ki so vam nekoč metali polena pod noge ali pa dvomili o vaših sposobnostih. Čaka vas osebno zadovoljstvo, potem ko boste nekomu povedali, kar mu gre in kaj si o nečem mislite. Od druge polovice avgusta dalje bo vaše pogajalsko izhodišče močnejše. Odločali se boste suvereno in brez pritiskov ter se v nekaj močno poglobili. Na ljubezenskem področju lahko konec avgusta pride do zanimivega razpleta ali popolnoma nove okoliščine.


strelca

Ker se znate veseliti malih stvari, bodo k vam prihajale velike. Izkušnje, ki jih boste pridobili julija, vam bodo pomagale sprejeti dokončno odločitev. Pridobili boste nova znanja in se povezovali z osebami, ki imajo dobre informacije. Na partnerskem področju se niti slučajno ne boste pripravljali na podrejeni situaciji, ki bi vam jemala osebno svobodo in čas zase. Septembra vas bo prevzemala čudna vrsta otožnosti. Pogrešali boste tisto, česar nikoli ni bilo, a bi lahko bilo.


kozorog

Uspel vam bo velik podvig. Tisto, za kar ste se borili kar nekaj časa, bo zdaj na dosegu rok. Do sprememb bo prihajalo hitro in nepredvideno, pri čemer bo ključnega pomena, da ne zapravite dane priložnosti. V juliju se bo še zdelo, da pametne rešitve ni, že avgusta pa se bo ponudila na pladnju. Vaš osebni status se bo izboljšal dobesedno čez noč. Z iznajdljivo potezo lahko ujamete tri muhe na en mah. Drugi se bodo preveč ukvarjali z vami in vi se boste preveč ukvarjali z njimi.


vodnar

Intenzivno družabno dogajanje bo vodilo do zanimivih spoznanj. O nekom boste spremenili mnenje, potem ko vam bodo bolj jasni njegovi motivi. Povezujte se z dolgoročno vizijo, ne le s kratkoročnimi nameni. V ljubezni boste zvesti sebi, kar lahko pri drugih sproža ljubosumje. Proti koncu avgusta bo že zelo jasno, komu lahko zapurate in v katero smer je najbolj pametno kreniti. Septembra boste začeli prevzemati nove, bolj zdrave navade. Celo poletje bo v ospredju sklepanje dogovorov.


ribi

Bolj kot boste disciplinirani, lažje vam bo uresničiti svoj cilj. Pri pomembnem projektu bo šlo na vse ali nič, saj vmesnih možnosti niti ne bo. Julija, ko bodo vsi pod stresom zaradi negotovosti, boste odlično rešitev poiskali prav vi. Nevšečnosti bodo bolj povezane z neorganiziranostjo drugih kot z neuresničljivostjo načrta, zato poiščite način, kako to premostiti. V ljubezni boste od druge polovice avgusta dalje lahko bolj sproščeni in zadovoljni. Prišlo bo do lepega premika. Vaš vsakdanjik bo bolj vesel.

Nagradna križanka

						NAGRADNA KRIŽANKA	JEREMEN ZA PRITRDITEV SEDLA NA KONJA	ISKANO GESLO	RDEČA NJIVSKA CVETLICA	OKRASNI KAMEN	VRTNA ZDRAVILNA RASTLINA	KOPNO, OBDANO Z VODO	PLENITEV DIVJADI, LOVLJENJE	PREBIVALEC KIJEVA	GL. MESTO JUŽNE AVSTRALIJE
						UČENKA OSMEGA RAZREDA		▽							
						MAJHEN PLANET									
						RAKITOVO GRMOVJE									
						OTO VRHOVNIK			HR. OTOK POSODA S PEPELOM, ŽARA				EVA LONGORIA ALPINIZEM		
						NAGNUS-NICA						IGRALKA GARDNER ZAVOJ NAVZNOTER			
						VZDEVEK KOŠARKAR. MICHAELA JORDANA				LJUBK. Ž. IME ENICA, ENOJKA					
GESLO JE OZNAČENO Z BARVO	ŠPORT-NICA, KI SKAČE	OKRASEK V RISBI	SPREJEMANJE TEKOČINE	NOGOMETAŠ BIJOL	ORIENT. RIŽEVO ŽGANJE	SUNKOVIT IZDIH ZRAKA, KIH LJAJ	NAŠA PESNICA (MAJDA)				VDOR BEVKOVA POVEST				
VELIKA UHARICA							SORTA JABOLK	ANTON V FRANCIJI PROSTOR, POVRŠINA							
KRPANJE (ZASTAR.)								ABELOV BRAT VITO TAUFER						MESTO V NORMANDIJI, FRANCIJA	ZASTAREL ASTRO-NOM. DALJ-NOGLED
NAŠA PEVKA (SAMO TI)												DANEU ZEMELJSKO NAD-GLAVIŠČE			
ČOLN KAJAŠEV						ZAKOVICA (LJUDSKO) UPORABA				PROSTOR, KI JE IZSEKAN					
JAPONSKA NABIRALKA MORSKIH BISEROV				STAND UP KOMIK VODOPIVEC	EGIPČANSKI BOG SONCA				UMETNOST (LATIN.)	KVART FR. PISEC (EUGENE)					
STARI DEL MARIBORA					KNJIGA ZEMLJEVID. ŽIVA ČERNE						PEVKA PUŠLAR BORIS KOBAL				
KNJIŽENJE								REKA, KI JO JE PRESTOPIL CEZAR							
PREBIVALEC ATEN, GL. MESTA GRČIJE								UD VERSKE LOČINE							

Pravilno izpolnjeno geslo marčevske križanke je utrdba Patriarhov stolp. Izmed vseh prispelih dopisnic smo izžrebali pet nagrajencev (Mio Sever, Natašo Rožanec in Katjo Zonta iz Kopra, Natašo Šav iz Gračišča, Franka Jurišiča iz Škofij), ki bodo prejeli kopalno brisačo Mestne občine Koper. V tokratni številki časopisa bomo med vsemi prispelimi in pravilno izpolnjenimi gesli križanke izžrebali pet nagrajencev, ki bodo prejeli priročno beležko Mestne občine Koper. Nagrajence bomo objavili v prihodnji številki in jih obvestili po pošti. Pravilno izpolnjeno geslo križanke nam na dopisnici pošljite do 5. septembra na naslov Mestna občina Koper, Verdijeva 10, 6000 Koper s pripisom »za nagradno križanko«.

VEČERI NA PLACU SERATE IN PIAZZETTA



Krkavče

trg/piazza

14. 7. | 20.00

Librisov poletni narečni večer/Serata dialettale di Libris

28. 7. | 21.00

Kino Istra | filmski večer/serata di film

11. 8. | 20.00

Jaka Strajnar (handpan), Duo Muze Fuze, Elvis Šahbaz
koncert/concerto

29. 8. | 20.00

En Big band | koncert/concerto



KOPER
CAPODISTRIA



MESTNA OBČINA KOPER
COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA



PGD KRKAVČE